



GBR

SRB

HRV

BIH

MNE

MKD

SVN

ALB

ESP

POR

GRE

C 706R

C 706B

INSTRUCTION FOR USE **VACUUM CLEANER**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU **USISIVAČ**

UPUTE ZA UPORABU **USISIVAČ**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU **USISIVAČ**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU **USISIVAČ**

ΥΠΑΤΣΤΒΟ ΖΑ ΥΠΟΤΡΕΒΑ **ΠΡΑΒΟСМУКАЛКА**

NAVODILA ZA UPORABO **SESALNIK**

UDHËZIME PËR PËRDORIM **FSHESË ME KORREN**

INSTRUCCIONES DE USO **ASPIRADORA**

INSTRUÇÕES DE USO **ASPIRADOR**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ**



GBR

VACUUM CLEANER /
USER MANUAL

C 706R
C 706B



Before using your device for the first time, read this original instruction for use and the accompanying safety warnings. Act accordingly. Keep each user manual for later use or for forwarding to future users of the device.

General Information

Proper use

This vacuum cleaner is made for private household use and not for commercial use. The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper use or misuse. Only use the vacuum cleaner with original spare parts, accessories or special accessories.

Disposal of Dust Filters

Dust filters are made of environmentally friendly materials. These items can be disposed of in the normal household waste, as long as they do not contain absorbed substances that are prohibited for household waste.

Spare Parts

Only use original accessories and original spare parts. In this way, you guarantee safe and trouble-free operation of the device.

For information on accessories and spare parts, contact your authorized dealer or service.

Scope of Delivery

The scope of delivery of your device is shown on its packaging. When the package is opened, check whether there are any missing parts inside.

Inform your dealer if accessories are missing or damaged in transport.

WARNINGS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The appliance should not be cleaned and maintained by children without supervision.
- Keep packaging films away from children.
- Children under 3 years of age should be kept away from the appliance unless they are constantly supervised.
- The devices should not be used for playing.
- Children older than 3 years old and younger than 8 years old should not plug the device into the electrical socket, should not adjust the device, and should not perform any action regarding the cleaning and maintenance of the device.
- The device must not be used unsupervised.
- Do not vacuum any inflammable or combustible materials such as cigarettes, ashes or charcoal, whether burning or extinguished.
- Do not vacuum any inflammable or explosive liquids or gases, as well as areas where such materials are stored.

SAFETY WARNINGS!

- When using an electrical device, precautions should always be taken to prevent fire, electric shock, and personal injury.
- Carefully read the information given to you in the instructions for use. Please keep the instructions for use. If you are going to give the device to a third party, be sure to give the manual along with it.
- Keep the protective bags of the device, accessories and apparatus away from children and babies to prevent the risk of suffocation.
- If you have concerns about the device, housing, cable, plug and similar pieces, do not use the device. Contact the nearest authorized Service center.
- A malfunctioning device must be repaired by an authorized Service. Never attempt to repair or change any parts by yourself.
- Since the device is powered by electricity, there is a risk of electric shock, therefore never touch the plug with wet hands.
- When removing the plug from the socket, always pull the plug while holding it.
- Do not attempt to pull the plug while holding the power cord. This may cause damage to the cable. Avoid damaging the power cable and bringing it into contact with heat sources or sharp edges.
- Do not operate in outdoor areas. Your device may be adversely affected by dirt or rain. Keep your device away from water and protect it from rain or moisture.
- Do not vacuum up water, liquids or any other kind of wet material. Do not vacuum recently wiped or shampooed carpets or rugs until they are completely dry.
- Always operate your device within the voltage range indicated on it.
- Never leave your device unattended when it is plugged in. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always plug your device into a solid socket.
- Make sure the plug is not in the socket when attaching or removing accessories, or when cleaning and maintaining the device.
- Do not use the device with an extension cord.
- To protect the power cord from damage, avoid pinching, twisting or rubbing it against sharp edges.
- Do not point the tube, hose or any other accessory of the device at your eyes or ears and do not put them in your mouth.
- Never use gasoline, solvents, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the device.
- Do not use appliances that release hot air such as hair dryers, stoves, etc. to dry the filters. Do not replace the filters until they are completely dry, otherwise, the smell of moisture may spread during operation, water may splash from the back and the filters may be damaged.
- Do not vacuum the toner dust used in printers and copiers, as it is electrically conductive.
- The crossed-out trash can sign indicates that you should never dispose of batteries and accumulators with household waste.

TROUBLESHOOTING

Before sending the product to the Authorized Service, you can use the table below to solve the problems.

WARNING!

Before starting to solve the problem, turn off the device and pull out the mains plug. Never use the damaged product.

Trouble	Possible Cause	Solution
The device does not work	The device is not plugged in or has not been switched on.	Plug in or start the device.
	There is no power flow in the socket.	Plug the vacuum cleaner into another socket that is working.
	The power cord is damaged.	Change the power cord by contacting an authorized Service center.
The device does not suck up dust.	The dust bag is full.	Clean the dust bag.
	The selected floorhead is not suitable for the surface.	Replace the floorhead with another one that is suitable for the surface.
	The filter is dirty.	Clean the filter. Ensure that the cyclone, Hepa, sponge and felt filters are clean.
	The hose, the telescopic tube or the unit is clogged.	Clear the obstruction. You can use a long stick for this if necessary.
The device is very loud during operation	Aspirated objects may be blocking the airway.	Clear the obstruction by removing the objects. You can use a long stick for this if necessary.



If the dust container is full, be sure to empty it.

Important warning!

When the device overheats, turn off the device and pull out the mains plug. Make sure that the floorsweeper, telescopic suction tube, or vacuum hose are not clogged or that the filter does not need to be changed. After rectifying the fault, cool the device for at least 1 hour, then the device is ready for operation again.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type		Value
Voltage	V	220-240
Electrical frequency	Hz	50/60
Protection class	class	II
Weight (without the accessories)	kg	4.9
Range of motion	m	7.5
Dust volume max	lt	2.5
Length	mm	429
Width	mm	318
Height	mm	279
Nominal power consumption	W	850

The right to make technical changes is reserved.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Packaging materials can be recycled. Please send the packaging materials to reusable places instead of throwing them in your household rubbish.



Old appliances contain valuable recycling materials that need to be recycled. For this reason, please dispose of used goods using the designated collection systems.

Electrical and electronic equipment often contain components that can be hazardous to human health and the environment if misused or disposed of incorrectly. These components must be present in order for the device to operate properly. Devices marked with this symbol must not be disposed of with household waste.

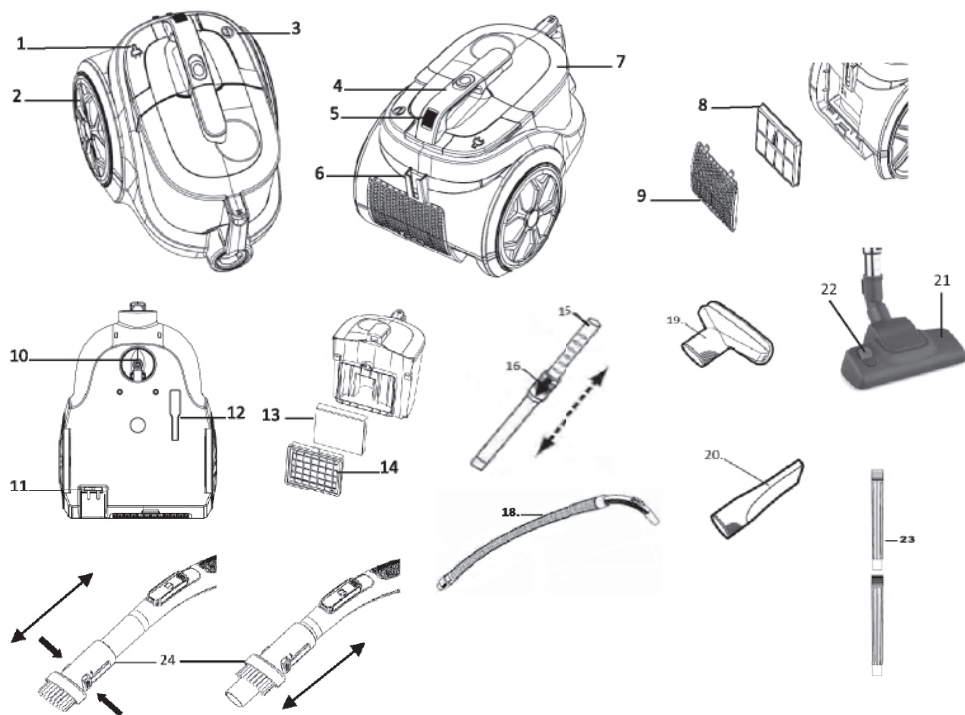
USAGE RECOMMENDATIONS

- Never use the device without any filter. This can cause engine damage and reduce the life of the device.
- Always clean all parts as shown in the instructions for use. Do not clean any part with water and/or cleaning agents unless it is specifically indicated in the instructions for use. The Vacuum Cleaner is not suitable for:
 - Use on people or animals
 - Use to absorb
 - Small creatures (e.g. insects, spiders, etc.)
 - Substances that are hazardous to health, sharp-edged, hot or burning materials.
 - Wet or liquid substances
 - Highly flammable or explosive substances and gases

ATTENTION!

- If you are cleaning the washable filters of your device with water, make sure that they are completely dry before putting them back into the device.
- Do not dry the filter in direct sunlight, on a radiator or in a tumble dryer. Replace the washable filter when it cannot be cleaned properly or if it is damaged.

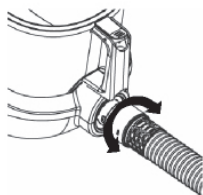
GENERAL VIEW AND DESCRIPTION OF PARTS



1. Power cable winding button
2. Rear wheel
3. On/Off switch
4. Carrying handle
5. Suction power adjustment knob (only on certain models)
6. Horizontal parking channel
7. Dust container
8. HEPA filter
9. Air outlet cover
10. Swivel wheel
11. Plug
12. Upright parking channel

13. Sponge and felt filter
14. Dust bag filter cartridge
15. Telescopic tube
16. Telescopic tube adjustment latch
17. Dust container
18. Hose
19. Upholstery nozzle
20. Narrow crevice tool
21. Floor head
22. Adjusting the floorhead type
23. Plastic tube
24. Movable brush head (optional)

USE OF THE PRODUCT



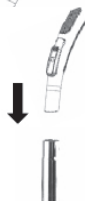
Attaching the Hose

1. Push the end from the hose into the hose inlet hole and lock it by turning it to the right.
2. Turn the end of the hose to the left and pull it back out.



Adjusting the suction power of the handle

1. Suction power is adjusted from the suction power adjustment knob:
 - Suction power adjustment knob on, low suction power
 - Suction power adjustment knob off, high suction power



Attaching the telescopic tube to the handle

1. Attach the handle and telescopic tube together and lock in place by pressing firmly.



Plastic tube

1. Connect the plastic tubes together.
2. Attach the handle and the plastic tube together and lock them in place by pressing firmly



Telescopic tube adjustment latch

1. Adjust the telescopic tube to the desired length by pressing the telescopic tube adjustment knob.



Attaching the tools to the telescopic tube

1. Attach the floorhead, the narrow crevice tool, upholstery nozzle and the telescopic tube together and lock them in place by pressing firmly.
2. Narrow crevice tool: Suitable for cleaning of the corners, narrow places and warm air heating unit, etc.
3. Upholstery nozzle: Suitable for cleaning your seats and sensitive surfaces as well as a dusting of your cushions, etc

Adjusting the floorhead type



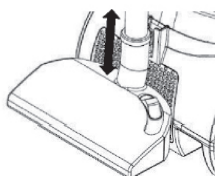
1. Carpets and rugs



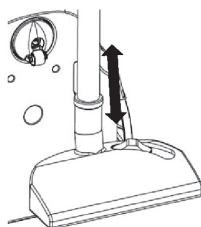
2. Hard surfaces

When the device does not work

When not in use, you can place the floorhead, tubes and hose horizontally or in an upright parking position.

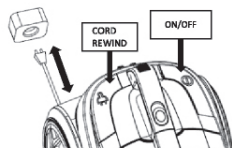


1. Horizontal parking

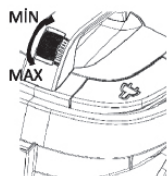


2. Upright parking

Operating the device

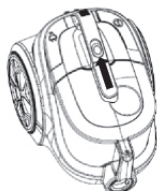


1. Pull the power cord from the device and plug it into the socket.
2. To start the device, press the on/off button on top of the device.
3. To turn the device off, press the on/off button on top of the device and pull the power plug out of the socket.
4. Press the automatic cord rewind button to rewind the power cord.



Adjusting the suction power (On power adjustable models)

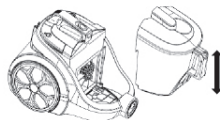
1. You can adjust the suction power of the device by turning the suction power button located on the body of the device.
- Use maximum suction power when cleaning heavily soiled carpets and hard floors.
 - Use minimum suction power when cleaning curtains, tablecloths, etc.



Removal of the dust bag

1. Push the dust bag cover latch forward and pull the dust bag up to remove it.
2. Empty the dust bag.

Tip: It is recommended to clean the filters every time you replace or empty the bag.



ATTENTION!

Don't forget to attach the dust bag filter cartridge. 5-Place the dust bag in its place

Cleaning of the dust bag

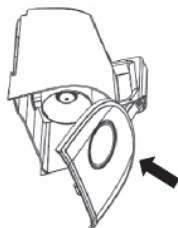
1. Hold the dust bag over the trash can and press the lid handle on the dust bag.

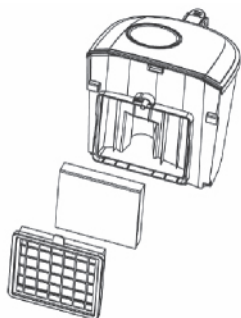
Note: Always empty the dust bag when the dust level reaches the MAX sign.

2. When the dust bag is empty, close the lid, ensure that the lid is positioned correctly.

3. Push the dust bag into the device and lock it.

Note: Always verify that the dust container is correctly positioned when putting it in.





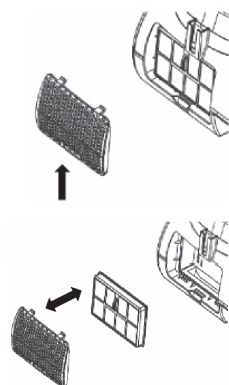
Cleaning of the dust bag filter cartridge

1. Remove the dust bag filter cartridge, take out the sponge and felt filters.
2. Clean the sponge and felt filters.

Attention!

- Never clean the sponge and felt filters in the washing machine and never dry them with a hair dryer.
- Do not wash the pieces with cleaning agents or with hot water.
- Wait for the sponge and felt filters and dust bag to dry completely (at least 24 hours) before putting them back in the device.

- When putting back the motor protection filter, place the white felt filter first, then the black sponge on the filter cartridge.



Cleaning of the Hepa filter

1. Open and remove the filter cover by pressing the filter cover latch.
2. Remove the Hepa filter.
3. Empty the Hepa filter into a trash can to clean it.
NOTE: Do not wash the Hepa filter.
4. Place the clean filter into the filter case.
5. Close the filter cover.



SRB

USISIVAČ /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

C 706R
C 706B



Pre prve upotrebe uređaja, najpre pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i prateća bezbednosna upozorenja. Postupajte u skladu sa uputstvom. Sačuvajte svako uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu ili za prosleđivanje budućim korisnicima uređaja.

Opšte informacije

Pravilna upotreba

Ovaj usisivač je napravljen za upotrebu u privatnom domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom ili pogrešnom upotrebom. Koristite usisivač samo sa originalnim rezervnim delovima, priborom ili posebnim priborom.

Odlaganje filtera za prašinu

Filteri za prašinu su napravljeni od ekološki prihvatljivih materijala. Ovi predmeti se mogu odlagati uz uobičajeni kućni otpad, sve dok ne sadrže apsorbovane supstance koje su zabranjene za kućni otpad.

Rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove. Na ovaj način garantujete bezbedan i nesmetan rad uređaja.

Za informacije o dodacima i rezervnim delovima, obratite se svom ovlašćenom prodavcu ili servisu

Obim isporuke

Obim isporuke vašeg uređaja je prikazan na njegovom pakovanju. Kada se pakovanje otvori, proverite da li unutra ima delova koji nedostaju.

Obavestite svog prodavca ako dodatna oprema nedostaje ili je oštećena u transportu.

UPOZORENJA

Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili instrukcije u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i razumeju uključene opasnosti. Aparat ne treba da čiste i održavaju deca bez nadzora.

- Deca ne smeju čistiti i održavati uređaj bez nadzora.
- Držite ambalažne folije van domašaja dece.
- Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Uređaji se ne smeju koristiti za igru.
- Deca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina ne smeju priključivati uređaj u električnu utičnicu, ne smeju podešavati uređaj niti obavljati bilo kakve radnje u vezi sa čišćenjem i održavanjem uređaja.
- Uređaj se ne sme koristiti bez nadzora.
- Nemojte usisavati zapaljive ili gorive materijale, kao što su cigarete, pepeo ili ugalj, bilo da su zapaljeni ili ugašeni.
- Nemojte usisavati zapaljive ili eksplozivne tečnosti ili gasove, kao ni prostore u kojima se takvi materijali skladište.

UPOZORENJA ZA BEZBEDNOST!

- Prilikom korišćenja električnog uređaja, uvek treba preduzeti mere opreza kako bi se sprečili požar, strujni udar i telesne povrede.
- Pažljivo pročitajte informacije date u uputstvu za upotrebu. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ukoliko uređaj dajete trećem licu, obavezno mu prosledite i uputstvo.
- Zaštitne kese uređaja, dodatka i aparata držite van domašaja dece i beba kako biste sprečili rizik od gušenja.
- Ukoliko imate nedoumice u vezi sa uređajem, kućištem, kablom, utikačem i sličnim delovima, nemojte koristiti uređaj. Obratite se najbližem ovlašćenom servisnom centru.
- Neispravan uređaj mora biti popravljen u ovlašćenom servisu. Nikada ne pokušavajte da sami popravljate ili menjate bilo koji deo.
- S obzirom na to da se uređaj napaja električnom energijom, postoji rizik od strujnog udara, zato nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom vađenja utikača iz utičnice, uvek povlačite utikač držeći ga.
- Ne pokušavajte da izvučete utikač povlačenjem kabla za napajanje. To može dovesti do oštećenja kabla. Izbegavajte oštećenje kabla i njegov kontakt sa izvorima toplote ili oštrim ivicama.
- Ne koristite uređaj na otvorenom prostoru. Vaš uređaj može biti negativno pogođen prljavštinom ili kišom. Držite uređaj dalje od vode i zaštitite ga od kiše i vlage.
- Nemojte usisavati vodu, tečnosti ili bilo kakav drugi mokar materijal. Nemojte usisavati tek obrisane ili šamponirane tepihe i prostirke dok se potpuno ne osuše.
- Uvek koristite uređaj u okviru naznačenog naponskog opsega.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Uvek priključite uređaj u ispravnu utičnicu.
- Uverite se da utikač nije u utičnici prilikom postavljanja ili uklanjanja dodatka, kao i tokom čišćenja i održavanja uređaja.
- Ne koristite uređaj sa produžnim kablom.
- Da biste zaštitili kabl za napajanje od oštećenja, izbegavajte njegovo savijanje, uvrtnje ili trljanje o oštre ivice.
- Ne usmeravajte cev, crevo ili bilo koji drugi dodatak uređaja ka očima ili ušima i ne stavljajte ih u usta.
- Nikada ne koristite benzin, rastvarače, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaje koji izduvavaju vruć vazduh, kao što su fenovi, peći i slično, za sušenje filtera. Ne vraćajte filtere dok se potpuno ne osuše, jer u suprotnom tokom rada može doći do širenja mirisa vlage, prskanja vode sa zadnje strane i oštećenja filtera.
- Nemojte usisavati tonersku prašinu koja se koristi u štampačima i kopir aparatima, jer je električno provodljiva.
- Oznaka precrtane kante za otpatke označava da baterije i akumulatori nikada ne smete odlagati zajedno sa kućnim otpadom.

REŠAVANJE PROBLEMA

Pre nego što pošaljete proizvod ovlašćenom servisu, možete koristiti tabelu ispod da biste rešili probleme.

UPOZORENJE!

Pre nego što počnete da rešavate problem, isključite uređaj i izvucite mrežni utikač. Nikada ne koristite oštećeni proizvod.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Uređaj ne radi	Uređaj nije priključen ili nije uključen.	Priključite uređaj u utičnicu ili ga uključite.
	Nema napajanja u utičnici.	Priključite usisivač u drugu utičnicu koja ispravno radi.
	Kabl za napajanje je oštećen.	Zamenite kabl za napajanje kontaktiranjem ovlašćenog servisnog centra.
Uređaj ne usisava prašinu.	Kesa za prašinu je puna.	Očistite kesu za prašinu.
	Izabrana četka za pod nije pogodna za površinu.	Zamenite četku za pod drugom koja je pogodna za površinu.
	Filter je prljav.	Očistite filter. Uverite se da su ciklon, HEPA, sunderasti i filcani filteri čisti.
Uređaj je veoma bučan tokom rada	Crevo, teleskopska cev ili jedinica su zapušeni.	Uklonite zapušenje. Po potrebi možete koristiti dugačak štap.
	Usisani predmeti mogu blokirati protok vazduha.	Uklonite zapušenje uklanjanjem predmeta. Po potrebi možete koristiti dugačak štap.



Ako je posuda za prašinu puna, obavezno je ispraznite.

Važno upozorenje!

Kada se uređaj pregreje, isključite uređaj i izvucite mrežni utikač. Uverite se da čistač poda, teleskopska usisna cev ili usisno crevo nisu začepljeni ili da filter ne treba menjati. Nakon otklanjanja kvara, ohladite uređaj najmanje 1 sat, nakon čega je uređaj ponovo spreman za rad.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip		Vrednost
Napon	V	220–240
Električna frekvencija	Hz	50/60
Klasa zaštite	klasa	II
Težina (bez dodataka)	kg	4,9
Radni opseg	m	7,5
Maksimalna zapremina prašine	l	2,5
Dužina	mm	429
Širina	mm	318
Visina	mm	279
Nazivna potrošnja energije	W	850

Zadržava se pravo na tehničke izmene.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Materijali za pakovanje mogu da se recikliraju. Molimo pošaljite materijale za pakovanje na mesta za višekratnu upotrebu umesto da ih bacate u kućni otpad.



Stari uređaji sadrže vredne materijale za reciklažu koje je potrebno reciklirati. Iz tog razloga, molimo vas da odložite korišćenu robu koristeći za to predviđene sisteme za prikupljanje.

Električna i elektronska oprema često sadrži komponente koje mogu biti opasne po ljudsko zdravlje i životnu sredinu ako se pogrešno koriste ili odlažu na pogrešan način. Ove komponente moraju biti prisutne da bi uređaj ispravno funkcionisao. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlagažu sa kućnim otpadom.

PREPORUKE ZA UPOTREBU

- Nikada ne koristite uređaj bez filtera. Ovo može da izazove oštećenje motora i da smanji životni vek uređaja.

- Uvek čistite sve delove kako je prikazano u uputstvima za upotrebu. Ne čistite nijedan deo vodom i/ili sredstvima za čišćenje osim ako je to izričito naznačeno u uputstvima za upotrebu.

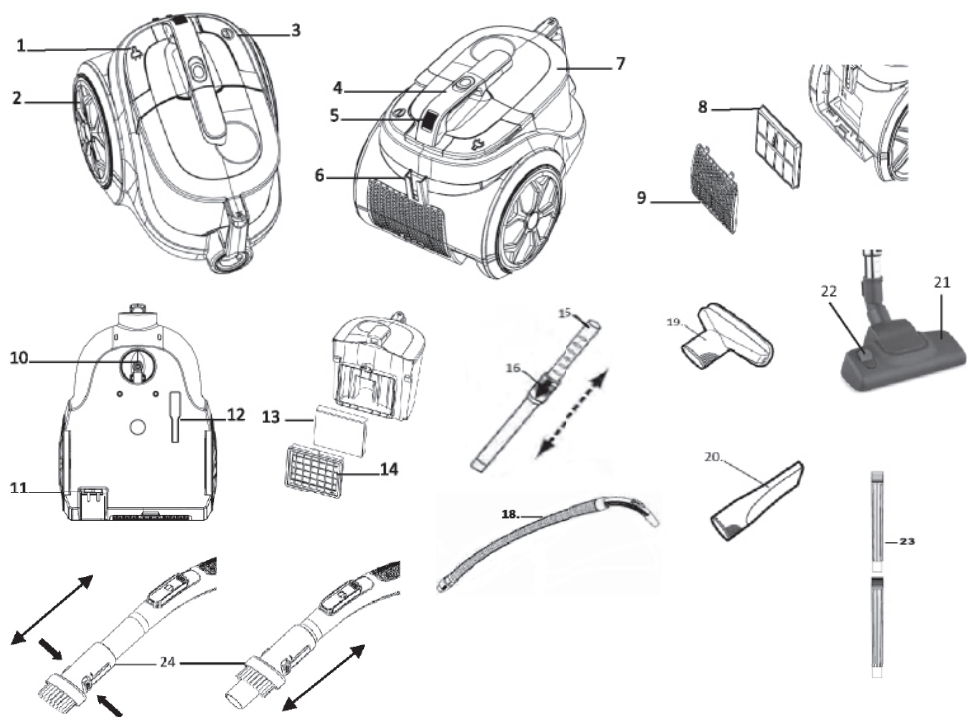
Usisivač nije pogodan za:

- Upotreba na ljudima ili životinjama
- Upotreba za usisavanje
 - Sitnih stvorenja (npr. insekata, paukova itd.)
 - Supstanci opasnih po zdravlje, oštarih, vrućih ili zapaljenih materijala.
 - Mokrih ili tečnih supstanci
 - Visoko zapaljivih ili eksplozivnih supstanci i gasova

PAŽNJA!

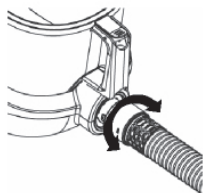
- Ako čistite filtere uređaja koji se mogu prati vodom, uverite se da su potpuno suvi pre nego što ih vratite u uređaj.
- Nemojte sušiti filter na direktnoj sunčevoj svetlosti, na radijatoru ili u mašini za sušenje veša. Zamenite perivi filter kada ne može da se pravilno očisti ili je oštećen.

IZGLED UREĐAJA I OPIS DELOVA



1. Dugme za namotavanje kabla za napajanje
2. Zadnji točak
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Ručka za nošenje
5. Dugme za podešavanje usisne snage (samo kod određenih modela)
6. Horizontalni kanal za odlaganje
7. Posuda za prašinu
8. HEPA filter
9. Poklopac izlaza vazduha
10. Okretni točak
11. Utikač
12. Vertikalni kanal za odlaganje

13. Sundežasti i filcni filter
14. Filter kertridž kese za prašinu
15. Teleskopska cev
16. Bravica za podešavanje teleskopske cevi
17. Posuda za prašinu
18. Crevo
19. Nastavak za tapacirani nameštaj
20. Uski nastavak za pukotine
21. Četka za pod
22. Podešavanje tipa četke za pod
23. Plastična cev
24. Pokretna četka (opciono)



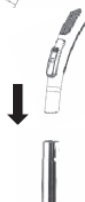
Postavljanje creva

1. Ubacite kraj creva u otvor za priključak creva i zaključajte ga okretanjem udesno.
2. Okrenite kraj creva ulevo i izvucite ga nazad.



Podešavanje usisne snage na ručki

1. Usisna snaga se podešava pomoću dugmeta za podešavanje usisne snage:
 - Dugme za podešavanje usisne snage uključeno, niska usisna snaga
 - Dugme za podešavanje usisne snage isključeno, visoka usisna snaga



Postavljanje teleskopske cevi na ručku

1. Spojite ručku i teleskopsku cev i učvrstite ih pritiskom dok ne nalegnu.



Plastična cev

1. Povežite plastične cevi međusobno.
2. Spojite ručku i plastičnu cev i učvrstite ih pritiskom dok ne nalegnu.



Bravica za podešavanje teleskopske cevi

1. Podesite teleskopsku cev na željenu dužinu pritiskom na dugme za podešavanje teleskopske cevi.



Postavljanje nastavaka na teleskopsku cev

1. Spojite četku za pod, uski nastavak za pukotine, nastavak za tapacirani nameštaj i teleskopsku cev i učvrstite ih pritiskom dok ne nalegnu.
2. Uski nastavak za pukotine: Pogodan za čišćenje uglova, uskih mesta i grejnih tela, itd.
3. Nastavak za tapacirani nameštaj: Pogodan za čišćenje sedišta i osetljivih površina, kao i za uklanjanje prašine sa jastuka, itd.

Podešavanje tipa četke za pod



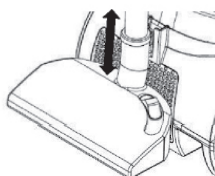
1. Tepisi i prostirke



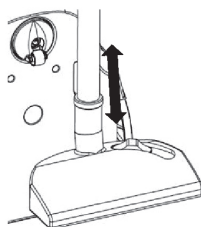
2. Tvrde površine

Kada uređaj ne radi

Kada se ne koristi, četku za pod, cevi i crevo možete postaviti horizontalno ili u uspravni položaj za odlaganje.

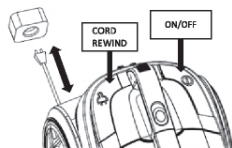


1. Horizontalno odlaganje



2. Vertikalno odlaganje

Korišćenje uređaja

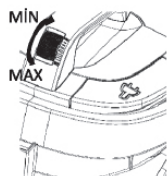


1. Izvucite kabl za napajanje iz uređaja i priključite ga u utičnicu.

2. Za pokretanje uređaja pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja.

3. Za isključivanje uređaja pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja i izvucite utikač iz utičnice.

4. Pritisnite dugme za automatsko namotavanje kabla kako biste namotali kabl za napajanje.



Podešavanje usisne snage (kod modela sa podešavanjem snage)

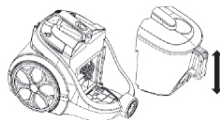
1. Usisnu snagu uređaja možete podešavati okretanjem dugmeta za podešavanje usisne snage koje se nalazi na kućištu uređaja.
- Koristite maksimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja jako zaprljanih tepiha i tvrdih podova.
 - Koristite minimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja zavesa, stolnjaka itd.



Uklanjanje kese za prašinu

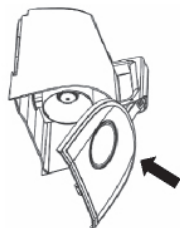
1. Pomerite unapred bravicu poklopca kese za prašinu i povucite kesu nagore kako biste je uklonili.
2. Ispraznite kesu za prašinu.

Savet: Preporučuje se da čistite filtere svaki put kada zamenite ili ispraznite kesu.



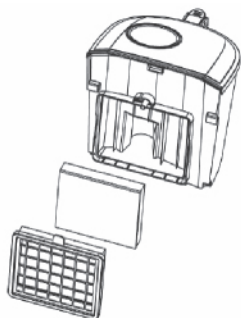
PAŽNJA!

Ne zaboravite da postavite filter kertridž kese za prašinu. 5-Postavite kesu za prašinu na njeno mesto



Čišćenje kese za prašinu

1. Držite kesu za prašinu iznad kante za otpatke i pritisnite ručku poklopca na kesi.
- Napomena: Uvek ispraznite kesu za prašinu kada nivo prašine dostigne oznaku MAX.
2. Kada je kesu za prašinu prazna, zatvorite poklopac i uverite se da je pravilno postavljen.
 3. Ubacite kesu za prašinu u uređaj i zaključajte je.
- Napomena: Uvek proverite da li je posuda za prašinu pravilno postavljena prilikom njenog vraćanja.

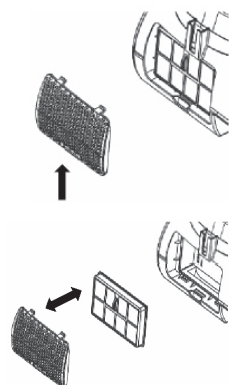


Čišćenje filter kertridža kese za prašinu

1. Izvadite filter kertridž kese za prašinu, uklonite sunderasti i filcani filter.
2. Očistite sunderasti i filcani filter.

Pažnja!

- Nikada ne čistite sunderasti i filcani filter u mašini za pranje i nikada ih ne sušite fenom.
- Ne perite delove sredstvima za čišćenje niti vrućom vodom.
- Sačekajte da se sunderasti i filcani filter, kao i kesa za prašinu, potpuno osuše (najmanje 24 sata) pre nego što ih vratite u uređaj.



- Prilikom vraćanja filtera za zaštitu motora, prvo postavite beli filcani filter, a zatim crni sunder na filter kertridž.

Čišćenje HEPA filtera

1. Otvorite i uklonite poklopac filtera pritiskom na bravicu poklopca filtera.
2. Izvadite HEPA filter.
3. Ispraznite HEPA filter u kantu za otpatke kako biste ga očistili.
4. Postavite čist filter u kućište filtera.
5. Zatvorite poklopac filtera.



HRV

USISAVAČ /
UPUTE ZA UPORABU

C 706R
C 706B



Prije prve uporabe uređaja pročitajte ove izvorne upute za uporabu i priložena sigurnosna upozorenja. Postupajte u skladu s njima. Sačuvajte ovaj korisnički priručnik za kasniju uporabu ili za prosljeđivanje budućim korisnicima uređaja.

Opće informacije

Pravilna uporaba

Ovaj usisavač namijenjen je za privatnu uporabu u kućanstvu, a ne za komercijalnu uporabu. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom ili zlouporabom. Usisavač koristite isključivo s originalnim rezervnim dijelovima, priborom ili posebnim dodacima.

Zbrinjavanje filtera za prašinu

Filteri za prašinu izrađeni su od ekološki prihvatljivih materijala. Ovi se dijelovi mogu odložiti zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom, pod uvjetom da ne sadrže apsorbirane tvari koje su zabranjene za odlaganje u kućanski otpad.

Rezervni dijelovi

Koristite isključivo originalni pribor i originalne rezervne dijelove. Na taj način osiguravate siguran i nesmetan rad uređaja.

Za informacije o priboru i rezervnim dijelovima obratite se ovlaštenom prodavaču ili servisu.

Sadržaj pakiranja

Sadržaj pakiranja vašeg uređaja prikazan je na ambalaži. Nakon otvaranja pakiranja provjerite nedostaju li neki dijelovi.

Obavijestite svog prodavača ako nedostaje pribor ili ako je oštećen tijekom transporta.

UPOZORENJA

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju moguće opasnosti. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
- Uređaj ne smiju čistiti niti održavati djeca bez nadzora.
- Držite ambalažne folije podalje od djece.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju biti udaljena od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Uređaji se ne smiju koristiti za igru.
- Djeca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina ne smiju priključivati uređaj u električnu utičnicu, ne smiju podešavati uređaj niti obavljati bilo kakve radnje vezane uz čišćenje i održavanje uređaja.
- Uređaj se ne smije koristiti bez nadzora.
- Ne usisavajte zapaljive ili gorive materijale poput cigareta, pepela ili ugljena, bilo da su zapaljeni ili ugašeni.
- Ne usisavajte zapaljive ili eksplozivne tekućine ili plinove, kao ni područja u kojima se takvi materijali skladište.

SIGURNOSNA UPOZORENJA!

- Prilikom korištenja električnog uređaja uvijek treba poduzeti mjere opreza kako bi se spriječili požar, električni udar i tjelesne ozljede.
- Pažljivo pročitajte informacije navedene u uputama za uporabu. Molimo sačuvajte upute za uporabu. Ako uređaj namjeravate predati trećoj osobi, obavezno uz njega priložite i priručnik.
- Držite zaštitne vrećice uređaja, pribor i opremu podalje od djece i beba kako biste spriječili rizik od gušenja.
- Ako imate nedoumica u vezi s uređajem, kućištem, kabelom, utikačem i sličnim dijelovima, nemojte koristiti uređaj. Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.
- Neispravan uređaj mora popraviti ovlašteni servis. Nikada nemojte sami pokušavati popravljati ili mijenjati bilo koji dio.
- Budući da se uređaj napaja električnom energijom, postoji opasnost od električnog udara, stoga nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom vađenja utikača iz utičnice uvijek povlačite utikač držeći ga rukom.
- Nemojte pokušavati izvući utikač povlačenjem za napojni kabel. To može uzrokovati oštećenje kabela. Izbjegavajte oštećivanje napojnog kabela i njegov kontakt s izvorima topline ili oštrim rubovima.
- Ne koristite uređaj na otvorenom prostoru. Na uređaj mogu negativno utjecati prljavština ili kiša. Držite uređaj podalje od vode i zaštitite ga od kiše ili vlage.
- Ne usisavajte vodu, tekućine niti bilo kakav mokri materijal. Nemojte usisavati nedavno obrisane ili šamponirane tepihe ili sagove dok se potpuno ne osuše.
- Uvijek koristite uređaj unutar raspona napona naznačenog na njemu.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Uvijek priključite uređaj u ispravnu utičnicu.
- Provjerite da utikač nije u utičnici prilikom postavljanja ili uklanjanja dodataka, kao i tijekom čišćenja i održavanja uređaja.
- Ne koristite uređaj s produžnim kabelom.
- Kako biste zaštitili napojni kabel od oštećenja, izbjegavajte njegovo stiskanje, uvijanje ili trljanje o oštre rubove.
- Ne usmjeravajte cijev, crijevo ili bilo koji drugi dodatak uređaja prema očima ili ušima i nemojte ih stavljati u usta.
- Nikada ne koristite benzin, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaje koji ispuštaju vrući zrak poput sušila za kosu, peći i sl. za sušenje filtera. Nemojte vraćati filtere dok se potpuno ne osuše jer se tijekom rada može širiti miris vlage, voda može prskati sa stražnje strane, a filteri se mogu oštetiti.
- Ne usisavajte toner u prahu koji se koristi u pisačima i fotokopirnim uređajima jer je električno vodljiv.
- Oznaka prekrížene kante za otpad znači da baterije i akumulatori nikada ne smijete odlagati s kućnim otpadom.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije slanja proizvoda u ovlaštenu servis, možete koristiti donju tablicu za rješavanje problema.

UPOZORENJE!

Prije nego što započnete s rješavanjem problema, isključite uređaj i izvucite utikač iz električne utičnice.

Nikada ne koristite oštećen proizvod.

Poteškoće	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi	Uređaj nije priključen ili nije uključen.	Priključite ili uključite uređaj.
	U utičnici nema napajanja.	Priključite usisavač u drugu utičnicu koja radi.
	Napojni kabel je oštećen.	Zamijenite napojni kabel kontaktiranjem ovlaštenog servisnog centra.
Uređaj ne usisava prašinu.	Vrećica za prašinu je puna.	Očistite vrećicu za prašinu.
	Odabrana podna četka nije prikladna za površinu.	Zamijenite podnu četku drugom koja je prikladna za površinu.
	Filter je prljav.	Očistite filter. Provjerite jesu li ciklon, HEPA, spužvasti i filcni filteri čisti.
Uređaj je vrlo bučan tijekom rada	Crijevo, teleskopska cijev ili uređaj su začepljeni.	Uklonite začepljenje. Po potrebi možete koristiti dugi štap.
	Usisani predmeti mogu blokirati protok zraka.	Uklonite začepljenje uklanjanjem predmeta. Po potrebi možete koristiti dugi štap.



Ako je spremnik za prašinu pun, obavezno ga ispraznite.

Važno upozorenje!

Kada se uređaj pregrije, isključite uređaj i izvucite utikač iz električne utičnice. Provjerite da podna četka, teleskopska usisna cijev ili usisno crijevo nisu začepljeni te da filter nije potrebno zamijeniti. Nakon uklanjanja kvara, ostavite uređaj da se hladi najmanje 1 sat, nakon čega je ponovno spreman za rad.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip		Vrijednost
Napon	V	220-240
Frekvencija	Hz	50/60
Razred zaštite	Razred	II
Težina (bez dodataka)	kg	4.9
Radni domet	m	7.5
Maks. zapremina prašine	lt	2.5
Duljina	mm	429
Širina	mm	318
Visina	mm	279
Nazivna potrošnja energije	W	850

Zadržava se pravo na tehničke izmjene.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Materijali ambalaže mogu se reciklirati. Molimo odložite ambalažne materijale na mjesta predviđena za ponovnu uporabu umjesto da ih bacate u kućanski otpad.



Stari uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Iz tog razloga, molimo odložite korištene uređaje putem predviđenih sustava za prikupljanje otpada.

Električni i elektronički uređaji često sadrže komponente koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš ako se nepravilno koriste ili odlažu. Te komponente moraju biti prisutne da bi uređaj ispravno radio. Uređaji označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućanskim otpadom.

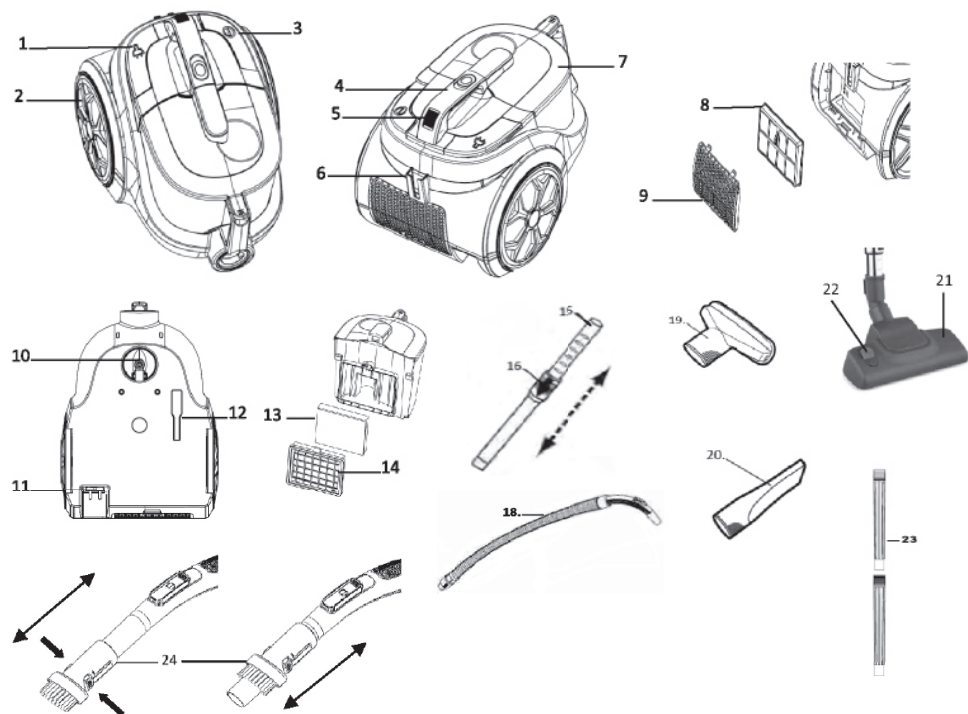
PREPORUKE ZA UPORABU

- Nikada ne koristite uređaj bez filtera. To može uzrokovati oštećenje motora i smanjiti vijek trajanja uređaja.
- Uvijek čistite sve dijelove kako je prikazano u uputama za uporabu. Ne čistite nijedan dio vodom i/ili sredstvima za čišćenje osim ako to nije izričito navedeno u uputama za uporabu.
- Usisavač nije prikladan za:
 - Usisavanje ljudi i životinja.
 - Brisanje sljedećih:
 - Malih stvorenja (npr. insekti, pauzi i sl.)
 - Tvari koje su opasne za zdravlje, imaju oštre rubove, vruće su ili gore.
 - Vlažnih ili tekućih tvari
 - Lako zapaljivih ili eksplozivnih tvari i plinova.

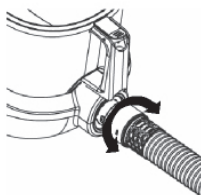
PAŽNJA!

- Ako čistite perive filtere svog uređaja vodom, provjerite da su potpuno suhi prije nego ih vratite u uređaj.
- Ne sušite filter na izravnom sunčevom svjetlu, na radijatoru ili u sušilici rublja. Zamijenite perivi filter kada se ne može pravilno očistiti ili ako je oštećen.

OPĆI PREGLED I OPIS DIJELOVA

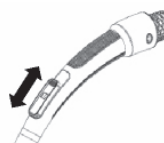


- | | |
|--|---|
| 1. Gumb za namatanje napojnog kabela | 13. Spužvasti i filcni filter |
| 2. Stražnji kotač | 14. Uložak filtera vrećice za prašinu |
| 3. Prekidač za uključivanje/isključivanje | 15. Teleskopska cijev |
| 4. Ručka za nošenje | 16. Zasun za podešavanje teleskopske cijevi |
| 5. Regulator snage usisavanja (samo na određenim modelima) | 17. Spremnik za prašinu |
| 6. Kanal za vodoravno parkiranje | 18. Crijevo |
| 7. Spremnik za prašinu | 19. Nastavak za tapecirani namještaj |
| 8. HEPA filter | 20. Uski nastavak za pukotine |
| 9. Poklopac izlaza zraka | 21. Podna četka |
| 10. Okretni kotač | 22. Podešavanje vrste podne četke |
| 11. Utikač | 23. Plastična cijev |
| 12. Kanal za okomito parkiranje | 24. Pomična četka (opcionalno) |



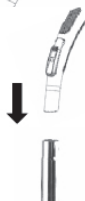
Postavljanje crijeva

1. Gurnite kraj crijeva u otvor za ulaz crijeva i zaključajte ga okretanjem udesno.
2. Okrenite kraj crijeva ulijevo i izvucite ga.



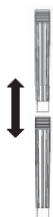
Podešavanje snage usisavanja na ručki

1. Snaga usisavanja podešava se pomoću regulatora snage usisavanja:
 - Regulator snage usisavanja uključen, niska snaga usisavanja
 - Regulator snage usisavanja isključen, visoka snaga usisavanja



Spajanje teleskopske cijevi na ručku

1. Spojite ručku i teleskopsku cijev te ih učvrstite snažnim pritiskom.



Plastična cijev

1. Spojite plastične cijevi zajedno.
2. Spojite ručku i plastičnu cijev te ih učvrstite snažnim pritiskom.



Zasun za podešavanje teleskopske cijevi

1. Podesite teleskopsku cijev na željenu duljinu pritiskom na gumb za podešavanje teleskopske cijevi.

Postavljanje nastavaka na teleskopsku cijev

1. Spojite podnu četku, uski nastavak za pukotine, nastavak za tapacirani namještaj i teleskopsku cijev te ih učvrstite snažnim pritiskom.
2. Uski nastavak za pukotine: prikladan za čišćenje kutova, uskih prostora i jedinica za grijanje toplim zrakom itd.
3. Nastavak za tapacirani namještaj: prikladan za čišćenje sjedala i osjetljivih površina, kao i za uklanjanje prašine s jastuka itd.



Podešavanje vrste podne četke



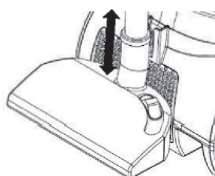
1. Tepisi i sagovi



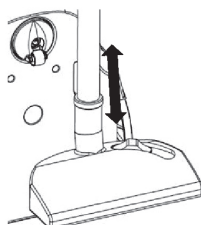
2. Tvrde površine

Kada uređaj ne radi

Kada se ne koristi, podnu četku, cijevi i crijevo možete postaviti vodoravno ili u okomiti položaj za parkiranje.

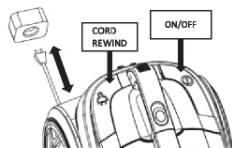


1. Vodoravno parkiranje

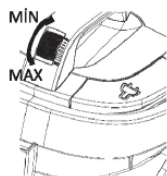


2. Okomito parkiranje

Rad uređaja

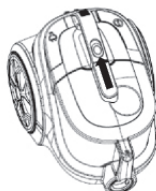


1. Izvucite napojni kabel iz uređaja i priključite ga u utičnicu.
2. Za pokretanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja.
3. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja i izvucite utikač iz utičnice.
4. Pritisnite tipku za automatsko namatanje kabela kako biste namotali napojni kabel.



Podlašavanje snage usisavanja (na modelima s podesivom snagom)

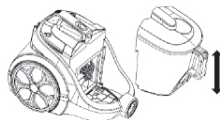
1. Snagu usisavanja uređaja možete podesiti okretanjem regulatora snage usisavanja koji se nalazi na kućištu uređaja.
 - Koristite maksimalnu snagu usisavanja pri čišćenju jako zaprljanih tepiha i tvrdih podova.
 - Koristite minimalnu snagu usisavanja pri čišćenju zavjesa, stolnjaka itd.



Uklanjanje vrećice za prašinu

1. Gurnite zasun poklopca vrećice za prašinu prema naprijed i povucite vrećicu prema gore kako biste je uklonili.
2. Ispraznite vrećicu za prašinu.

Savjet: Preporučuje se očistiti filtere svaki put kada zamijenite ili ispraznite vrećicu.



PAŽNJA!

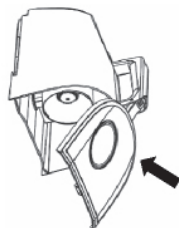
Ne zaboravite postaviti uložak filtera vrećice za prašinu. 5-Postavite vrećicu za prašinu na njezino mjesto

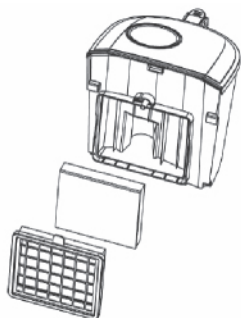
Čišćenje vrećice za prašinu

1. Držite vrećicu za prašinu iznad kante za otpad i pritisnite ručku poklopca na vrećici.

Napomena: Vrećicu za prašinu uvijek ispraznite kada razina prašine dosegne oznaku MAX.
2. Kada je vrećica za prašinu prazna, zatvorite poklopac i provjerite je li pravilno postavljen.
3. Gurnite vrećicu za prašinu u uređaj i zaključajte je.

Napomena: Prilikom postavljanja uvijek provjerite je li spremnik za prašinu pravilno postavljen.



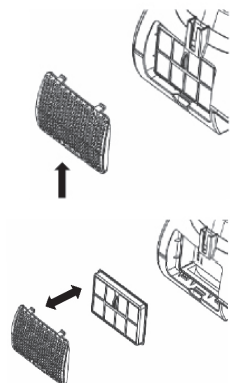


Čišćenje uložka filtera vrećice za prašinu

1. Uklonite uložak filtera vrećice za prašinu te izvadite spužvasti i filcni filter.
2. Očistite spužvasti i filcni filter.

Pažnja!

- Nikada ne perite spužvasti i filcni filter u perilici rublja i nikada ih ne sušite sušilom za kosu.
- Ne perite dijelove sredstvima za čišćenje niti vrućom vodom.
- Pričekajte da se spužvasti i filcni filteri i vrećica za prašinu potpuno osuše (najmanje 24 sata) prije nego ih ponovno vratite u uređaj.



- Prilikom vraćanja filtera za zaštitu motora prvo postavite bijeli filcni filter, zatim crnu spužvu na uložak filtera.

Čišćenje HEPA filtera

1. Otvorite i uklonite poklopac filtera pritiskom na zasun poklopca filtera.
 2. Uklonite HEPA filter.
 3. Ispraznite HEPA filter u kantu za otpad kako biste ga očistili.
- NAPOMENA:** Ne perite HEPA filter.
4. Postavite čisti filter u kućište filtera.
 5. Zatvorite poklopac filtera.



BIH

USISIVAČ /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

C 706R
C 706B



Prije prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo originalno uputstvo za upotrebu i priložena sigurnosna upozorenja. Postupajte u skladu s njima. Sačuvajte ovo uputstvo za kasniju upotrebu ili za prosljeđivanje budućim korisnicima uređaja.

OPĆE INFORMACIJE

Pravilna upotreba

Ovaj usisivač je namijenjen za privatnu upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili zloupotrebom. Usisivač koristite isključivo s originalnim rezervnim dijelovima, priborom ili posebnim dodacima.

Odlaganje filtera za prašinu

Filteri za prašinu izrađeni su od ekološki prihvatljivih materijala. Ovi dijelovi se mogu odlagati u uobičajeni kućni otpad, sve dok ne sadrže apsorbirane supstance koje su zabranjene za odlaganje u kućni otpad.

Rezervni dijelovi

Koristite isključivo originalni pribor i originalne rezervne dijelove. Na taj način osiguravate siguran i nesmetan rad uređaja.

Za informacije o priboru i rezervnim dijelovima obratite se ovlaštenom prodavaču ili servisu.

Sadržaj pakovanja

Sadržaj pakovanja vašeg uređaja prikazan je na ambalaži. Nakon otvaranja pakovanja provjerite da li nedostaje neki dio.

Obavijestite prodavača ukoliko pribor nedostaje ili je oštećen tokom transporta.

UPOZORENJA

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju moguće opasnosti. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
- Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.
- Držite ambalažne folije dalje od djece.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Uređaji se ne smiju koristiti za igru.
- Djeca starija od 3 godine, a mlađa od 8 godina ne smiju priključivati uređaj na električnu utičnicu, ne smiju podešavati uređaj niti obavljati bilo kakve radnje u vezi s čišćenjem i održavanjem uređaja.
- Uređaj se ne smije koristiti bez nadzora.
- Ne usisavajte zapaljive ili lako zapaljive materijale poput cigareta, pepela ili ugljena, bilo da su zapaljeni ili ugašeni.
- Ne usisavajte zapaljive ili eksplozivne tečnosti ili plinove, niti prostorije u kojima se takve materije skladište.

SIGURNOSNA UPOZORENJA!

- Prilikom korištenja električnog uređaja, uvijek treba poduzeti mjere opreza kako bi se spriječio požar, strujni udar i tjelesne povrede.
- Pažljivo pročitajte informacije navedene u uputstvu za upotrebu. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako uređaj dajete trećoj osobi, obavezno uz njega priložite i uputstvo.
- Držite zaštitne vrećice uređaja, dodatka i opreme dalje od djece i beba kako biste spriječili rizik od gušenja.
- Ako imate sumnje u vezi s uređajem, kućištem, kablom, utikačem i sličnim dijelovima, nemojte koristiti uređaj. Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.
- Neispravan uređaj mora popraviti ovlašteni servis. Nikada ne pokušavajte sami popravljati ili mijenjati bilo koji dio.
- Budući da uređaj radi na električnu energiju, postoji rizik od strujnog udara, stoga nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom vađenja utikača iz utičnice, uvijek ga izvlačite držeći utikač.
- Ne pokušavajte izvlačiti utikač povlačenjem za kabl. To može uzrokovati oštećenje kabla. Izbjegavajte oštećenje napojnog kabla i njegov kontakt s izvorima topline ili oštrim ivicama.
- Ne koristite uređaj na otvorenom prostoru. Na uređaj mogu negativno utjecati prljavština ili kiša. Držite uređaj dalje od vode i zaštitite ga od kiše ili vlage.
- Ne usisavajte vodu, tečnosti niti bilo kakav mokar materijal. Ne usisavajte nedavno oprane ili šamponirane tepihe ili prostirke dok se potpuno ne osuše.
- Uvijek koristite uređaj unutar naznačenog naponskog raspona.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Uvijek priključujte uređaj u ispravnu utičnicu.
- Provjerite da utikač nije u utičnici prilikom postavljanja ili uklanjanja dodatka, kao i tokom čišćenja i održavanja uređaja.
- Ne koristite uređaj s produžnim kablom.
- Kako biste zaštitili napojni kabl od oštećenja, izbjegavajte njegovo prignječenje, uvijanje ili trljanje o oštre ivice.
- Ne usmjeravajte cijev, crijevo ili bilo koji drugi dodatak uređaja prema očima ili ušima i ne stavljajte ih u usta.
- Nikada ne koristite benzin, rastvarače, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaje koji ispuštaju vruć zrak, kao što su fenovi, peći i sl., za sušenje filtera. Ne vraćajte filtere dok se potpuno ne osuše, u suprotnom se tokom rada može širiti miris vlage, voda može izlaziti sa zadnje strane, a filteri se mogu oštetiti.
- Ne usisavajte toner prah koji se koristi u štampačima i kopir aparatima, jer je električno provodljiv.
- Oznaka prekrižene kante za otpad označava da baterije i akumulatore nikada ne smijete odlagati zajedno s kućnim otpadom.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije slanja proizvoda u ovlaštenu servis, možete koristiti tabelu u nastavku kako biste riješili probleme.

UPOZORENJE!

Prije nego što započnete rješavanje problema, isključite uređaj i izvucite utikač iz električne mreže. Nikada nemojte koristiti oštećen proizvod.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi	Uređaj nije priključen na električnu mrežu ili nije uključen.	Priključite uređaj na električnu mrežu ili ga uključite.
	Nema napajanja u utičnici.	Priključite usisivač u drugu ispravnu utičnicu.
	Napojni kabl je oštećen.	Zamijenite napojni kabl obraćanjem ovlaštenom servisnom centru.
Uređaj ne usisava prašinu.	Vrećica za prašinu je puna.	Očistite vrećicu za prašinu.
	Odabrana podna četka nije odgovarajuća za površinu.	Zamijenite podnu četku drugom koja odgovara površini.
	Filter je prljav.	Očistite filter. Provjerite da su ciklon, HEPA, spužvasti i filcni filter čisti.
Uređaj je vrlo bučan tokom rada	Crijevo, teleskopska cijev ili uređaj su začepljeni.	Uklonite začepljenje. Po potrebi za to možete koristiti dugi štap.
	Usisani predmeti mogu blokirati protok zraka.	Uklonite začepljenje tako što ćete izvaditi predmete. Po potrebi za to možete koristiti dugi štap.



Ako je posuda za prašinu puna, obavezno je ispraznite.

Važno upozorenje!

Kada se uređaj pregrije, isključite ga i izvucite utikač iz električne mreže. Provjerite da podna četka, teleskopska usisna cijev ili usisno crijevo nisu začepljeni ili da filter nije potrebno zamijeniti. Nakon otklanjanja kvara, ostavite uređaj da se hladi najmanje 1 sat, nakon čega je ponovo spreman za rad.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip		Vrijednost
Napon	V	220-240
Frekvencija električne mreže	Hz	50/60
Klasa zaštite	klasa	II
Težina (bez dodataka)	kg	4.9
Radni radijus	m	7.5
Maksimalni kapacitet prašine	lt	2.5
Dužina	mm	429
Širina	mm	318
Visina	mm	279
Nazivna potrošnja energije	W	850

Zadržava se pravo na tehničke izmjene.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Materijali za pakovanje mogu se reciklirati. Molimo da ambalažne materijale odložite na mjesta predviđena za reciklažu umjesto da ih bacate u kućni otpad.



Stari uređaji sadrže vrijedne materijale za reciklažu koje je potrebno ponovo iskoristiti. Iz tog razloga, molimo da korištene uređaje odlažete putem predviđenih sistema za prikupljanje otpada.

Električna i elektronska oprema često sadrži komponente koje mogu biti opasne po ljudsko zdravlje i okoliš ako se nepravilno koriste ili odlažu. Ove komponente moraju biti prisutne kako bi uređaj pravilno funkcionisao. Uređaji označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.

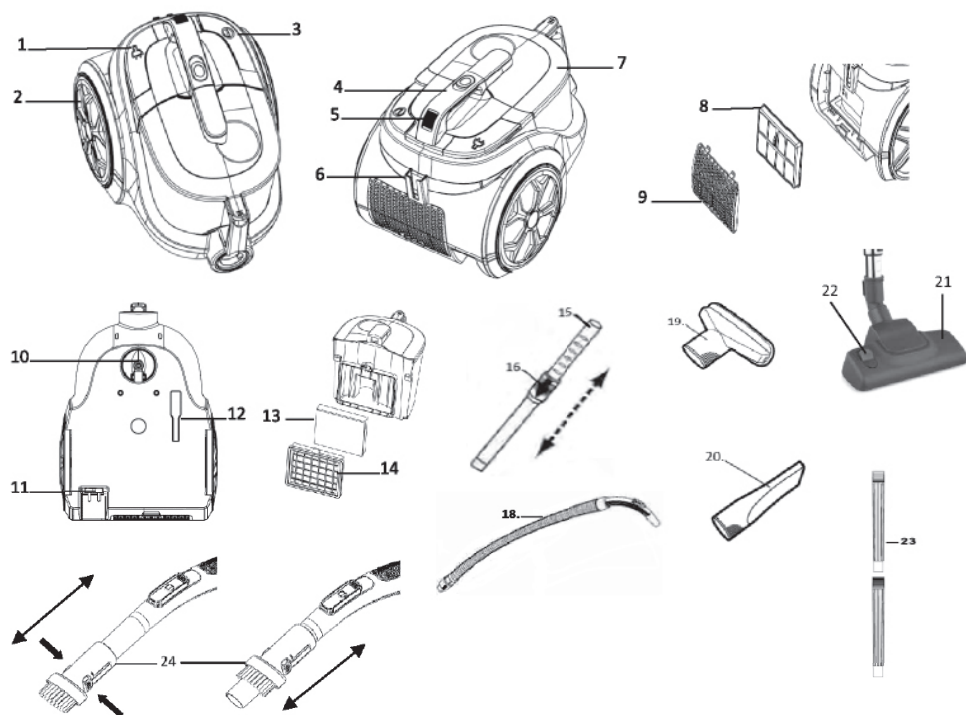
PREPORUKE ZA UPOTREBU

- Nikada ne koristite uređaj bez filtera. To može uzrokovati oštećenje motora i smanjiti vijek trajanja uređaja.
- Uvijek čistite sve dijelove kako je prikazano u uputstvu za upotrebu. Ne čistite nijedan dio vodom i/ili sredstvima za čišćenje osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu. Usisivač nije pogodan za:
 - Upotrebu na ljudima ili životinjama
 - Upotrebu za usisavanje
 - Sitnih organizama (npr. insekata, paukova i sl.)
 - Supstanci opasnih po zdravlje, oštarih, vrućih ili zapaljenih materijala
 - Mokrih ili tečnih supstanci
 - Visoko zapaljivih ili eksplozivnih supstanci i plinova

PAŽNJA!

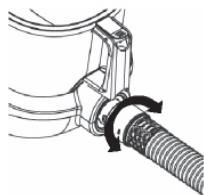
- Ukoliko perive filtere vašeg uređaja čistite vodom, obavezno se uvjerite da su potpuno suhi prije nego ih vratite u uređaj.
- Ne sušite filter na direktnoj sunčevoj svjetlosti, na radiatoru ili u sušilici. Zamijenite perivi filter kada ga nije moguće pravilno očistiti ili ako je oštećen.

OPĆI PRIKAZ I OPIS DIJELOVA



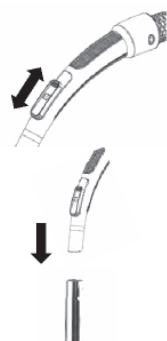
1. Dugme za namotavanje napojnog kabla
2. Zadnji točak
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Ručka za nošenje
5. Dugme za podešavanje usisne snage (samo na određenim modelima)
6. Horizontalni kanal za odlaganje
7. Posuda za prašinu
8. HEPA filter
9. Poklopac izlaza zraka
10. Okretni točak
11. Utikač
12. Vertikalni kanal za odlaganje

13. Spužvasti i filcni filter
14. Uložak filtera vrećice za prašinu
15. Teleskopska cijev
16. Mehanizam za podešavanje teleskopske cijevi
17. Posuda za prašinu
18. Crijevo
19. Nastavak za tapacirani namještaj
20. Uski nastavak za pukotine
21. Podna četka
22. Podešavanje tipa podne četke
23. Plastična cijev
24. Pokretna četka (opcionalno)



Postavljanje crijeva

1. Umetnite kraj crijeva u otvor za priključak crijeva i zaključajte ga okretanjem udesno.
2. Okrenite kraj crijeva ulijevo i izvucite ga.



Podešavanje usisne snage na ručki

1. Usisna snaga se podešava pomoću dugmeta za podešavanje usisne snage:
 - Dugme za podešavanje usisne snage uključeno, niska usisna snaga
 - Dugme za podešavanje usisne snage isključeno, visoka usisna snaga



Postavljanje teleskopske cijevi na ručku

1. Spojite ručku i teleskopsku cijev i učvrstite ih pritiskom.

Plastična cijev

1. Spojite plastične cijevi međusobno.
2. Spojite ručku i plastičnu cijev i učvrstite ih pritiskom.



Mehanizam za podešavanje teleskopske cijevi

1. Podesite teleskopsku cijev na željenu dužinu pritiskom na dugme za podešavanje teleskopske cijevi.



Postavljanje nastavaka na teleskopsku cijev

1. Spojite podnu četku, uski nastavak za pukotine, nastavak za tapacirani namještaj i teleskopsku cijev i učvrstite ih pritiskom.
2. Uski nastavak za pukotine: Pogodan za čišćenje uglova, uskih prostora i jedinica za grijanje toplim zrakom itd.
3. Nastavak za tapacirani namještaj: Pogodan za čišćenje sjedišta i osjetljivih površina, kao i za uklanjanje prašine s jastuka itd.

Podešavanje tipa podne četke



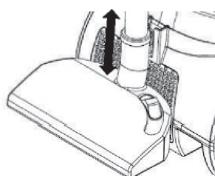
1. Tepisi i prostirke



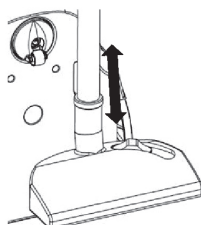
2. Tvrde površine

Kada uređaj ne radi

Kada se ne koristi, podnu četku, cijevi i crijevo možete postaviti horizontalno ili u vertikalni položaj za odlaganje.

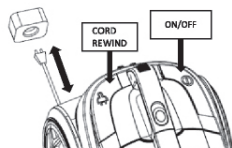


1. Horizontalno odlaganje



2. Vertikalno odlaganje

Rukovanje uređajem

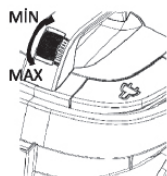


1. Izvucite napojni kabl iz uređaja i priključite ga u utičnicu.

2. Za pokretanje uređaja pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na gornjoj strani uređaja.

3. Za isključivanje uređaja pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na gornjoj strani uređaja i izvucite utikač iz utičnice.

4. Pritisnite dugme za automatsko namotavanje kabela kako biste namotali napojni kabl.



Podešavanje usisne snage (na modelima s podesivom snagom)

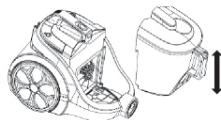
1. Usisnu snagu uređaja možete podesiti okretanjem dugmeta za podešavanje usisne snage koje se nalazi na kućištu uređaja.
 - Koristite maksimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja jako zaprljanih tepiha i tvrdih podova.
 - Koristite minimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja zavjesa, stolnjaka itd.



Uklanjanje vrećice za prašinu

1. Gurnite kopču poklopca vrećice za prašinu prema naprijed i povucite vrećicu prema gore kako biste je uklonili.
2. Ispraznite vrećicu za prašinu.

Savjet: Preporučuje se čišćenje filtera svaki put kada zamijenite ili ispraznite vrećicu.



PAŽNJA!

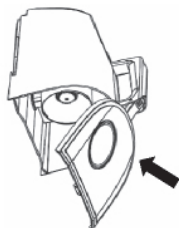
Ne zaboravite postaviti uložak filtera vrećice za prašinu. 5-Postavite vrećicu za prašinu na njeno mjesto

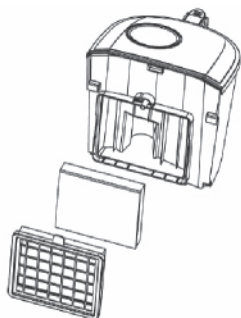
Čišćenje vrećice za prašinu

1. Držite vrećicu za prašinu iznad kante za smeće i pritisnite ručku poklopca na vrećici.

Napomena: Vrećicu za prašinu uvijek ispraznite kada nivo prašine dostigne oznaku MAX.
2. Kada je vrećica za prašinu prazna, zatvorite poklopac i provjerite da li je pravilno postavljen.
3. Gurnite vrećicu za prašinu u uređaj i zaključajte je.

Napomena: Prilikom postavljanja uvijek provjerite da li je posuda za prašinu pravilno postavljena.





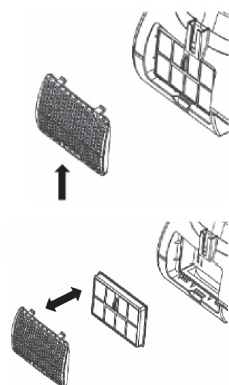
Čišćenje uložka filtera vrećice za prašinu

1. Uklonite uložak filtera vrećice za prašinu, izvadite spužvasti i filcni filter.
2. Očistite spužvasti i filcni filter.

Pažnja!

- Nikada ne čistite spužvasti i filcni filter u mašini za pranje i nika-
da ih ne sušite fenom.
- Ne perite dijelove sredstvima za čišćenje niti vrućom vodom.
- Sačekajte da se spužvasti i filcni filteri i vrećica za prašinu potpu-
no osuše (najmanje 24 sata) prije nego ih vratite u uređaj.

- Prilikom vraćanja filtera za zaštitu motora, prvo postavite bijeli
filcni filter, zatim crnu spužvu na uložak filtera.



Čišćenje HEPA filtera

1. Otvorite i uklonite poklopac filtera pritiskom na kopču poklopca filtera.
 2. Izvadite HEPA filter.
 3. Istesite HEPA filter u kantu za smeće kako biste ga očistili.
- NAPOMENA:** Ne perite HEPA filter.
4. Postavite čisti filter u kućište filtera.
 5. Zatvorite poklopac filtera.



MNE

USISIVAČ /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

C 706R
C 706B



Prije prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo originalno uputstvo za upotrebu i prateća sigurnosna upozorenja. Postupajte u skladu s tim. Sačuvajte korisničko uputstvo za kasniju upotrebu ili za prosljeđivanje budućim korisnicima uređaja.

Opšte informacije

Pravilna upotreba

Ovaj usisivač je namijenjen za privatnu upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili zloupotrebom. Koristite usisivač isključivo sa originalnim rezervnim djelovima, dodacima ili posebnim priborom.

Odlaganje filtera za prašinu

Filteri za prašinu izrađeni su od materijala koji su prihvatljivi za životnu sredinu. Ovi dijelovi se mogu odložiti zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom, pod uslovom da ne sadrže apsorbovane supstance koje su zabranjene za kućni otpad.

Rezervni djelovi

Koristite isključivo originalne dodatke i originalne rezervne djelove. Na taj način obezbjeđujete bezbjedan i nesmetan rad uređaja.

Za informacije o dodacima i rezervnim djelovima, obratite se ovlašćenom prodavcu ili servisu.

Sadržaj pakovanja

Sadržaj pakovanja vašeg uređaja prikazan je na njegovoj ambalaži. Nakon otvaranja pakovanja, provjerite da li nedostaje neki dio.

Obavijestite svog prodavca ukoliko pribor nedostaje ili je oštećen tokom transporta.

UPOZORENJA

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva za bezbjednu upotrebu uređaja i razumiju moguće opasnosti. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora.
- Uređaj ne smiju čistiti i održavati djeca bez nadzora.
- Držite ambalažne folije van domašaja djece.
- Djeca mlađa od 3 godine treba da budu udaljena od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Uređaji se ne smiju koristiti za igru.
- Djeca starija od 3 godine, a mlađa od 8 godina ne smiju priključivati uređaj na električnu utičnicu, ne smiju podešavati uređaj niti obavljati bilo kakve radnje vezane za čišćenje i održavanje uređaja.
- Uređaj se ne smije koristiti bez nadzora.
- Ne usisavajte zapaljive ili lako zapaljive materijale kao što su cigarete, pepeo ili ugalj, bilo da su upaljeni ili ugašeni.
- Ne usisavajte zapaljive ili eksplozivne tečnosti ili gasove, kao ni prostore u kojima se takvi materijali skladište.

SIGURNOSNA UPOZORENJA!

- Prilikom upotrebe električnog uređaja uvijek treba preduzeti mjere opreza kako bi se spriječili požar, električni udar i povrede.
- Pažljivo pročitajte informacije date u uputstvu za upotrebu. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ukoliko uređaj dajete trećem licu, obavezno mu predajte i ovo uputstvo.
- Držite zaštitne kese uređaja, dodatke i opremu van domašaja djece i beba kako biste spriječili rizik od gušenja.
- Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica u vezi sa uređajem, kućištem, kablom, utikačem i sličnim djelovima, nemojte koristiti uređaj. Obratite se najbližem ovlašćenom servisu.
- Neispravan uređaj mora biti popravljen od strane ovlašćenog servisa. Nikada ne pokušavajte sami popravljati ili mijenjati bilo koji dio.
- Pošto se uređaj napaja električnom energijom, postoji rizik od električnog udara, stoga nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Prilikom vađenja utikača iz utičnice, uvijek povucite utikač držeći ga čvrsto.
- Ne pokušavajte da izvučete utikač držeći kabl za napajanje. To može oštetiti kabl. Izbjegavajte oštećenje kabla i njegov kontakt sa izvorima toplote ili ostrim ivicama.
- Ne koristite uređaj na otvorenom prostoru. Na vaš uređaj mogu negativno uticati prljavština ili kiša. Držite uređaj dalje od vode i zaštitite ga od kiše i vlage.
- Ne usisavajte vodu, tečnosti ili bilo kakav drugi mokr materijal. Ne usisavajte nedavno oprane ili šamponirane tepihe i prostirke dok se potpuno ne osuše.
- Uvijek koristite uređaj u okviru naponskog opsega naznačenog na njemu.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Uvijek priključujte uređaj u ispravnu utičnicu.
- Uvjerite se da utikač nije u utičnici prilikom postavljanja ili uklanjanja dodataka, kao i tokom čišćenja i održavanja uređaja.
- Ne koristite uređaj sa produžnim kablom.
- Da biste zaštitili kabl za napajanje od oštećenja, izbjegavajte njegovo savijanje, uvijanje ili trljanje o oštre ivice.
- Ne usmjeravajte cijev, crijevo ili bilo koji drugi dodatak uređaja ka očima ili ušima i ne stavljajte ih u usta.
- Nikada ne koristite benzin, rastvarače, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili tvrde četke za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaje koji ispuštaju vruć vazduh kao što su fenovi za kosu, šporeti i slično za sušenje filtera. Ne vraćajte filtere dok se potpuno ne osuše, u suprotnom se može širiti miris vlage tokom rada, voda može prskati sa zadnje strane i filteri se mogu oštetiti.
- Ne usisavajte toner prah koji se koristi u štampačima i kopir aparatima, jer je električno provodljiv.
- Oznaka precrtane kante za smeće znači da baterije i akumulatori nikada ne treba odlagati zajedno sa kućnim otpadom.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije slanja proizvoda u ovlašćeni servis, možete koristiti tabelu ispod kako biste riješili probleme.

UPOZORENJE!

Prije nego što počnete sa rješavanjem problema, isključite uređaj i izvucite utikač iz mreže.

Nikada ne koristite oštećen proizvod.

Kvar	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi	Uređaj nije priključen ili nije uključen.	Priključite ili uključite uređaj.
	Nema napona u utičnici.	Priključite usisivač u drugu utičnicu koja radi.
	Kabl za napajanje je oštećen.	Zamijenite kabl za napajanje kontaktiranjem ovlaštenog servisa.
Uređaj ne usisava prašinu.	Kesa za prašinu je puna.	Očistite kesu za prašinu.
	Odabrana četka za pod nije odgovarajuća za površinu.	Zamijenite četku za pod drugom koja odgovara površini.
	Filter je prljav.	Očistite filter. Uvjerite se da su ciklon, HEPA, sunderasti i filcani filteri čisti.
	Crijevo, teleskopska cijev ili uređaj su zapušeni.	Uklonite začepljenje. Po potrebi možete koristiti dugi štap.
Uređaj je veoma bučan tokom rada	Usisani predmeti mogu blokirati protok vazduha.	Uklonite začepljenje uklanjanjem predmeta. Po potrebi možete koristiti dugi štap.



Ako je posuda za prašinu puna, obavezno je ispraznite.

Važno upozorenje!

Kada se uređaj pregrije, isključite ga i izvucite utikač iz mreže. Uvjerite se da podna četka, teleskopska usisna cijev ili usisno crijevo nijesu zapušeni i da li je potrebno zamijeniti filter. Nakon otklanjanja kvara, ostavite uređaj da se hladi najmanje 1 sat, nakon čega je ponovo spreman za upotrebu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip		Vrijednost
Napon	V	220-240
Frekvencija	Hz	50/60
Klasa zaštite	klasa	II
Težina (bez dodataka)	kg	4.9
Radius kretanja	m	7.5
Maksimalna zapremina prašine	lt	2.5
Dužina	mm	429
Širina	mm	318
Visina	mm	279
Nazivna potrošnja energije	W	850

Zadržava se pravo na tehničke izmjene.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Ambalažni materijali se mogu reciklirati. Molimo vas da ambalažu odložite na mjesta predviđena za reciklažu umjesto da je bacate u kućni otpad.



Stari uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Iz tog razloga, molimo vas da korišćene uređaje odlažete putem predviđenih sistema za sakupljanje otpada.

Električna i elektronska oprema često sadrži komponente koje mogu biti opasne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se nepravilno koriste ili odlažu. Ove komponente moraju biti prisutne kako bi uređaj pravilno funkcionisao. Uređaji označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom.

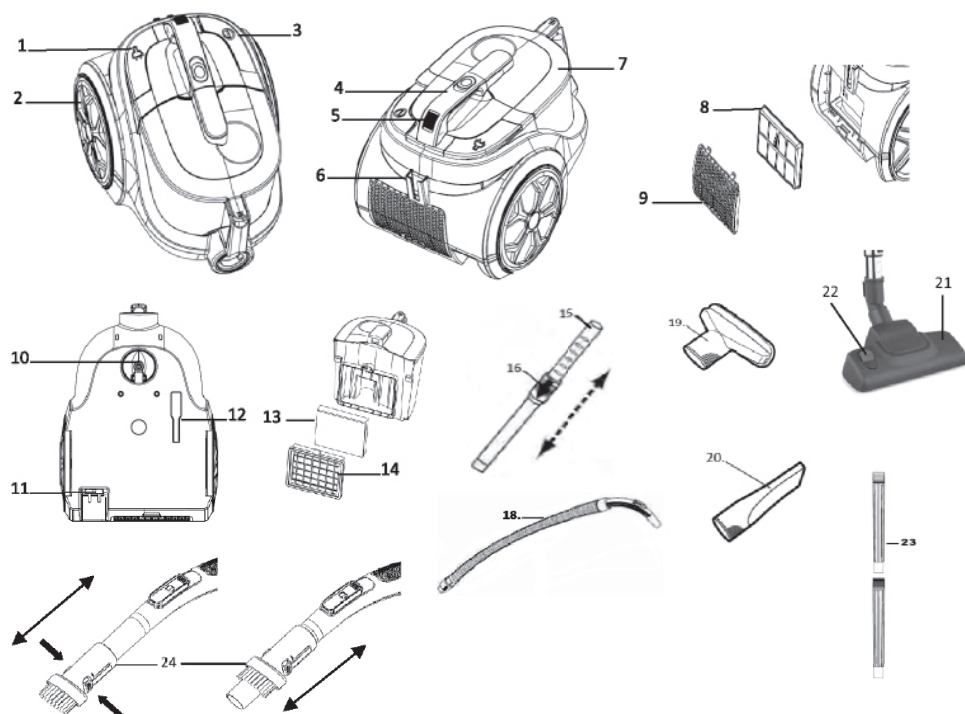
PREPORUKE ZA UPOTREBU

- Nikada ne koristite uređaj bez filtera. To može uzrokovati oštećenje motora i skratiti vijek trajanja uređaja.
- Uvijek čistite sve dijelove kako je prikazano u uputstvu za upotrebu. Ne čistite nijedan dio vodom i/ili sredstvima za čišćenje osim ako to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu. Usisivač nije pogodan za:
 - Upotrebu na ljudima ili životinjama
 - Upotrebu za usisavanje
 - Malih bića (npr. insekata, paukova itd.)
 - Supstanci opasnih po zdravlje, materijala oštarih ivica, vrućih ili zapaljenih materijala.
 - Mokrih ili tečnih supstanci
 - Lako zapaljivih ili eksplozivnih supstanci i gasova

PAŽNJA!

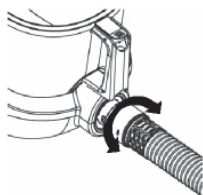
- Ako perete perive filtere vašeg uređaja vodom, uvjerite se da su potpuno suvi prije nego što ih vratite u uređaj.
- Ne sušite filter na direktnoj sunčevoj svjetlosti, na radijatoru ili u mašini za sušenje veša. Zamijenite perivi filter kada se više ne može pravilno očistiti ili ako je oštećen.

OPŠTI PRIKAZ I OPIS DJELOVA



1. Dugme za namotavanje kabla
2. Zadnji točak
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Ručka za nošenje
5. Dugme za podešavanje usisne snage (samo na određenim modelima)
6. Kanal za horizontalno parkiranje
7. Posuda za prašinu
8. HEPA filter
9. Poklopac izlaza vazduha
10. Okretni točak
11. Utikač
12. Kanal za vertikalno parkiranje

13. Sundeasti i filcni filter
14. Kartuša filtera kese za prašinu
15. Teleskopska cijev
16. Zasun za podešavanje teleskopske cijevi
17. Posuda za prašinu
18. Crijevo
19. Nastavak za tapacirani namještaj
20. Uski nastavak za pukotine
21. Četka za pod
22. Podešavanje tipa četke za pod
23. Plastična cijev
24. Pokretna četka (opciono)



Postavljanje crijeva

1. Gurnite kraj crijeva u otvor za crijevo i zaključajte ga okretanjem udesno.
2. Okrenite kraj crijeva ulijevo i izvucite ga nazad.



Podešavanje usisne snage na ručki

1. Usisna snaga se podešava pomoću dugmeta za podešavanje usisne snage:
 - Dugme za podešavanje usisne snage uključeno, niska usisna snaga
 - Dugme za podešavanje usisne snage isključeno, visoka usisna snaga

Postavljanje teleskopske cijevi na ručku

1. Spojite ručku i teleskopsku cijev i zaključajte ih pritiskom.



Plastična cijev

1. Spojite plastične cijevi međusobno.
2. Spojite ručku i plastičnu cijev i zaključajte ih pritiskom.



Zasun za podešavanje teleskopske cijevi

1. Podesite teleskopsku cijev na željenu dužinu pritiskom na dugme za podešavanje teleskopske cijevi.



Postavljanje nastavaka na teleskopsku cijev

1. Spojite četku za pod, uski nastavak za pukotine, nastavak za tapacirani namještaj i teleskopsku cijev i zaključajte ih pritiskom.
2. Uski nastavak za pukotine: Pogodan za čišćenje uglova, uskih mjesta i grijaćih tijela na topli vazduh itd.
3. Nastavak za tapacirani namještaj: Pogodan za čišćenje sjedišta i osjetljivih površina, kao i za uklanjanje prašine sa jastuka itd.

Podešavanje tipa četke za pod



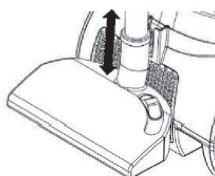
1. Tepisi i prostirke



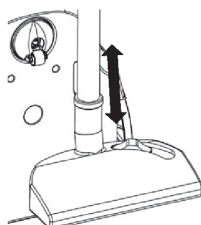
2. Tvrde površine

Kada uređaj ne radi

Kada se ne koristi, možete postaviti četku za pod, cijevi i crijevo horizontalno ili u vertikalni položaj za odlaganje.

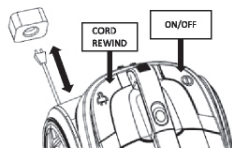


1. Horizontalno odlaganje

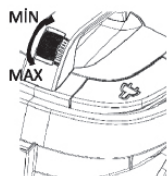


2. Vertikalno odlaganje

Rukovanje uređajem



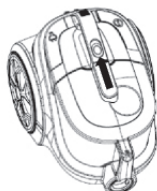
1. Izvucite kabl za napajanje iz uređaja i priključite ga u utičnicu.
2. Da biste pokrenuli uređaj, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja.
3. Da biste isključili uređaj, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na vrhu uređaja i izvucite utikač iz utičnice.
4. Pritisnite dugme za automatsko uvlačenje kabla kako biste namotali kabl za napajanje.



Podešavanje usisne snage (na modelima sa podesivom snagom)

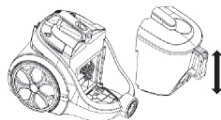
1. Usisnu snagu uređaja možete podesiti okretanjem dugmeta za podešavanje usisne snage koje se nalazi na tijelu uređaja.

- Koristite maksimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja jako zaprljanih tepiha i tvrdih podova.
- Koristite minimalnu usisnu snagu prilikom čišćenja zavjesa, stolnjaka itd.



Uklanjanje kese za prašinu

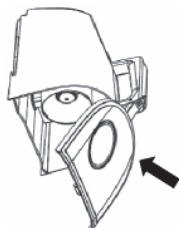
1. Gurnite zasun poklopca kese za prašinu unaprijed i povucite kesu nagore kako biste je uklonili.
2. Ispraznite kesu za prašinu.



Savjet: Preporučuje se čišćenje filtera svaki put kada zamijenite ili ispraznite kesu.

PAŽNJA!

Ne zaboravite da postavite kartušu filtera kese za prašinu. Postavite kesu za prašinu na njeno mjesto.



Čišćenje kese za prašinu

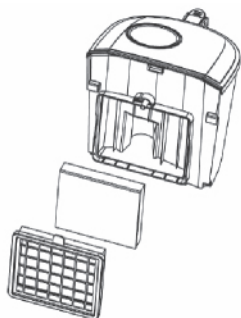
1. Držite kesu za prašinu iznad kante za smeće i pritisnite ručku poklopca na kesi.

Napomena: Uvijek ispraznite kesu za prašinu kada nivo prašine dostigne oznaku MAX.

2. Kada je kesu za prašinu prazna, zatvorite poklopac i uvjerite se da je pravilno postavljen.

3. Gurnite kesu za prašinu u uređaj i zaključajte je.

Napomena: Uvijek provjerite da li je posuda za prašinu pravilno postavljena prilikom vraćanja u uređaj.

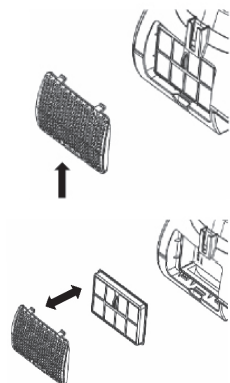


Čišćenje kartuše filtera kese za prašinu

1. Uklonite kartušu filtera kese za prašinu, izvadite sunđerasti i filcani filter.
2. Očistite sunđerasti i filcani filter.

Pažnja!

- Nikada ne perite sunđerasti i filcani filter u mašini za pranje veša i nikada ih ne sušite fenom za kosu.
- Ne perite djelove sredstvima za čišćenje niti toplom vodom.
- Sačekajte da se sunđerasti i filcani filter, kao i kesa za prašinu, potpuno osuše (najmanje 24 sata) prije nego što ih vratite u uređaj.



- Prilikom vraćanja filtera za zaštitu motora, prvo postavite bijeli filcani filter, zatim crni sunđer na kartušu filtera.

Čišćenje HEPA filtera

1. Otvorite i uklonite poklopac filtera pritiskom na zasun poklopca filtera.
2. Izvadite HEPA filter.
3. Ispraznite HEPA filter u kantu za smeće radi čišćenja.

- NAPOMENA:** Ne perite HEPA filter.
4. Postavite čisti filter u kućište filtera.
 5. Zatvorite poklopac filtera.



MKD

ПРАВОСМУКАЛКА /
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

C 706R
C 706B



Пред првата употреба на уредот, прочитајте го ова оригинално упатство за употреба и придружните безбедносни предупредувања. Постапувајте согласно со нив. Чувајте го ова упатство за употреба за понатамошна употреба или за предавање на идните корисници на уредот.

Општи информации

Правилна употреба

Овој правосмукалка е наменета за приватна домашна употреба и не е наменета за комерцијална употреба. Производителот не презема одговорност за штети предизвикани од неправилна употреба или злоупотреба. Користете ја правосмукалната само со оригинални резервни делови, додатоци или специјални додатоци.

Отстранување на филтрите за прашина

Филтрите за прашина се изработени од еколошки прифатливи материјали. Овие делови може да се отстранат со обичниот домашен отпад, доколку не содржат апсорбирани супстанции кои се забранети за домашен отпад.

Резервни делови

Користете само оригинални додатоци и оригинални резервни делови. На овој начин гарантирате безбедно и непречено функционирање на уредот.

За информации во врска со додатоците и резервните делови, контактирајте со вашиот овластен продавач или сервис.

Содржина на пакувањето

Содржината на пакувањето на вашиот уред е прикажана на неговото пакување. При отворање на пакувањето, проверете дали недостасуваат делови внатре.

Доколку недостасуваат додатоци или има оштетувања настанати при транспорт, информирајте го вашиот продавач.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку им е обезбеден надзор или упатства за безбедна употреба на уредот и ги разбираат можните опасности. Уредот не треба да го чистат и одржуваат деца без надзор.
- Уредот не смее да се чисти и одржува од страна на деца без надзор.
- Чувајте ги пакувачките фолии подалеку од деца.
- Деца под 3 години треба да се држат подалеку од уредот, освен ако се постојано под надзор.
- Уредите не смеат да се користат за игра.
- Деца постари од 3 години и помлади од 8 години не смеат да го приклучуваат уредот во електричен штекер, не смеат да го прилагодуваат уредот и не смеат да извршуваат било какви активности поврзани со чистење и одржување на уредот.
- Уредот не смее да се користи без надзор.
- Не вшмукувајте запаливи или согорливи материјали како што се цигари, пепел или јаглен, без разлика дали се запалени или изгаснати.
- Не вшмукувајте запаливи или експлозивни течности или гасови, како и простории каде што се складирали такви материјали.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ!

- При користење на електричен уред, секогаш треба да се преземаат мерки на претпазливост за да се спречи пожар, електричен удар и телесни повреди.
- Внимателно прочитајте ги информациите дадени во упатството за употреба. Зачувајте го упатството за употреба. Доколку уредот го давате на трето лице, задолжително доставете го и упатството заедно со него.
- Чувајте ги заштитните кеси од уредот, додатоците и апаратот подалеку од деца и бебиња за да се спречи ризик од задушување.
- Доколку имате сомнежи во врска со уредот, кукиштето, кабелот, приклучокот и слични делови, не го користете уредот. Контактирајте го најблискиот овластен сервисен центар.
- Неисправен уред мора да се поправи во овластен сервис. Никогаш не обидувајте се самостојно да поправате или да менувате било кои делови.
- Бидејќи уредот работи на електрична енергија, постои ризик од електричен удар, затоа никогаш не допирајте го приклучокот со влажни раце.
- При вадење на приклучокот од штекерот, секогаш влечете го приклучокот држејќи го него.
- Не обидувајте се да го извлечете приклучокот држејќи го кабелот за напојување. Ова може да предизвика оштетување на кабелот. Избегнувајте оштетување на кабелот и негов контакт со извори на топлина или остри рабови.
- Не користете го уредот на отворено. Вашиот уред може негативно да биде засегнат од нечистотии или дожд. Чувајте го уредот подалеку од вода и заштитете го од дожд или влага.
- Не вшмукувајте вода, течности или било каков друг вид на влажен материјал. Не вшмукувајте неодамна избришани или шампонираните теписи или подни покривки сè додека целосно не се исушат.
- Секогаш користете го уредот во рамките на напонскиот опсег означен на него.
- Никогаш не го оставајте уредот без надзор кога е приклучен во струја. Децата треба да бидат под надзор за да се осигура дека не си играат со уредот.
- Секогаш приклучувајте го уредот во стабилен штекер.
- Осигурајте се дека приклучокот не е во штекерот при прикачување или отстранување на додатоци, како и при чистење и одржување на уредот.
- Не користете го уредот со продолжен кабел.
- За да го заштитите кабелот за напојување од оштетување, избегнувајте негово притискање, виткање или триење од остри рабови.
- Не насочувајте ја цевката, цревото или било кој друг додаток од уредот кон очите или ушите и не ставајте ги во устата.
- Никогаш не користете бензин, растворувачи, абразивни средства за чистење, метални предмети или тврди четки за чистење на уредот.
- Не користете уреди кои испуштаат топол воздух како што се фенови за коса, печки итн. за сушење на филтрите. Не ги враќајте филтрите додека целосно не се исушат, во спротивно, може да се шири мирис на влага при работа, да прска вода од задниот дел и филтрите може да се оштетат.
- Не вшмукувајте тонер прав кој се користи во печатачи и копири, бидејќи е електрично проводлив.
- Симболот на прецртана корпа за отпад означува дека батериите и акумулаторите никогаш не треба да се фрлаат заедно со домашниот отпад.

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Пред да го испратите производот во овластен сервис, можете да ја користите табелата подолу за да ги решите проблемите.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Пред да започнете со решавање на проблемот, исклучете го уредот и извадете го приклучокот од електричната мрежа.

Никогаш не користете оштетен производ.

Проблем	Можна причина	Решение
Уредот не работи	Уредот не е приклучен или не е вклучен.	Приклучете го или вклучете го уредот.
	Нема напојување во штекерот.	Приклучете ја правосмукалната во друг штекер што работи.
	Кабелот за напојување е оштетен.	Заменете го кабелот за напојување со контактирање на овластен сервисен центар.
Уредот не вшмукува прашина.	Кесата за прашина е полна.	Исчистете ја кесата за прашина.
	Избраната подна четка не е соодветна за површината.	Заменете ја подната четка со друга што е соодветна за површината.
	Филтерот е валкан.	Исчистете го филтерот. Осигурајте се дека циклонот, Нера, сунѓерестиот и филц филтрите се чисти.
	Цревото, телескопската цевка или уредот се затнати.	Отстранете ја блокадата. Доколку е потребно, може да користите долг стап.
Уредот е многу гласен при работа	Вшмуканите предмети може да го блокираат протокот на воздух.	Отстранете ја блокадата со вадење на предметите. Доколку е потребно, може да користите долг стап.



Доколку садот за прашина е полн, задолжително испразнете го.

Важно предупредување!

Кога уредот ќе се прегрее, исклучете го уредот и извадете го приклучокот од електричната мрежа. Осигурете се дека подната четка, телескопската цевка за вшмукување или цревото не се затнати и дека филтерот не треба да се замени. По отстранување на дефектот, оставете го уредот да се излади најмалку 1 час, по што уредот повторно е подготвен за работа.

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Тип		Вредност
Напон	V	220-240
Електрична фреквенција	Hz	50/60
Класа на заштита	класа	II
Тежина (без додатоци)	kg	4.9
Опсег на движење	m	7.5
Макс. волумен на прашина	lt	2.5
Должина	mm	429
Ширина	mm	318
Висина	mm	279
Номинална потрошувачка на енергија	W	850

Се задржува правото на технички измени.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА



Материјалите за пакување можат да се рециклираат. Ве молиме одложете ги материјалите за пакување на места за рециклирање наместо да ги фрлате во домашниот отпад.



Старите уреди содржат вредни материјали што можат да се рециклираат и треба да се рециклираат. Поради ова, ве молиме одложете ги употребените уреди преку назначените системи за собирање.

Електричната и електронската опрема често содржи компоненти кои можат да бидат опасни за здравјето на луѓето и за животната средина доколку се користат неправилно или се отстрануваат на неправилен начин. Овие компоненти мора да бидат присутни за уредот да функционира правилно. Уредите означени со овој симбол не смеат да се отстрануваат со домашниот отпад.

ПРЕПОРАКИ ЗА УПОТРЕБА

- Никогаш не користете го уредот без филтер. Ова може да предизвика оштетување на моторот и да го намали работниот век на уредот.

- Секогаш чистете ги сите делови како што е прикажано во упатството за употреба.

Не чистете ниту еден дел со вода и/или средства за чистење освен ако тоа не е изрично наведено во упатството за употреба.

Правосмукалката не е соодветна за:

- Употреба на луѓе или животни

- Употреба за вшмукување

- Мали суштества (на пр. инсекти, пајаци и сл.)

- Супстанции што се опасни по здравјето, материјали со остри рабови, жешки или запалени материјали.

- Влажни или течни супстанции

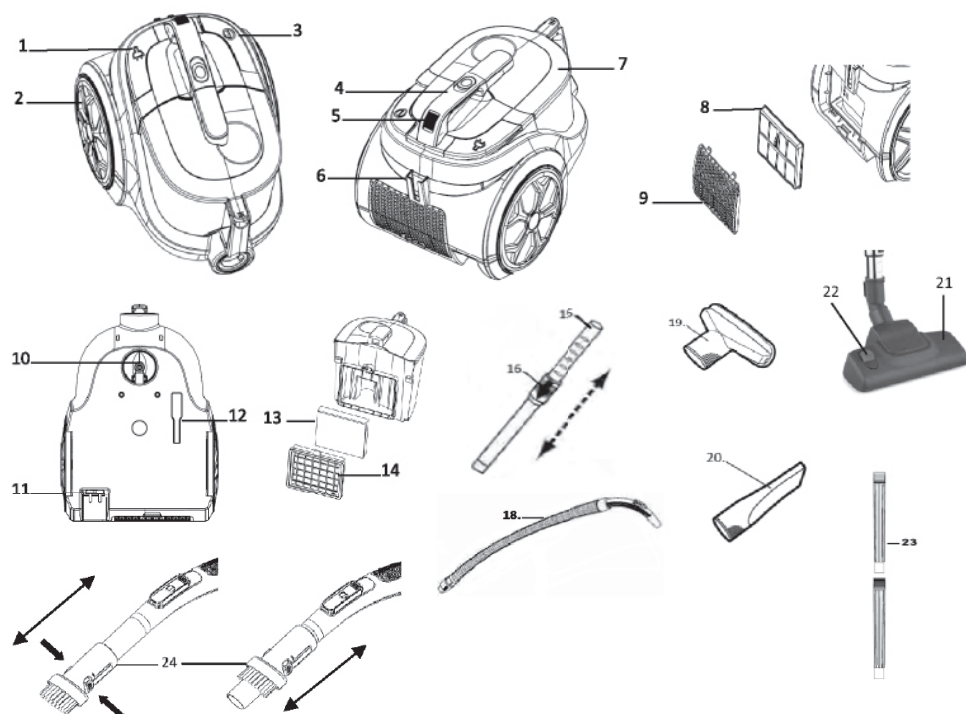
- Високо запалливи или експлозивни супстанции и гасови

ВНИМАНИЕ!

- Доколку ги чистите перачките филтри на вашиот уред со вода, осигурете се дека се целосно суви пред повторно да ги вратите во уредот.

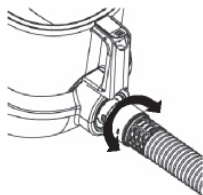
- Не го сушете филтерот на директна сончева светлина, на радијатор или во машина за сушење. Заменете го перачкиот филтер кога не може правилно да се исчисти или доколку е оштетен.

ОПШТ ПРИКАЗ И ОПИС НА ДЕЛОВИТЕ



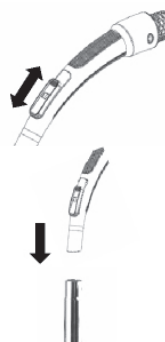
1. Копче за намотување на кабелот за напојување
2. Задно тркало
3. Прекинувач за вклучување/исклучување
4. Рачка за носење
5. Копче за регулирање на моќта на вшмукување (само кај одредени модели)
6. Хоризонтален канал за паркирање
7. Сад за прашина
8. НЕРА филтер
9. Капак на излезот за воздух
10. Ротационо тркало
11. Приклучок
12. Вертикален канал за паркирање

13. Сунѓерест и филц филтер
14. Картриџ на филтерот на кесата за прашина
15. Телескопска цевка
16. Заклучувач за прилагодување на телескопската цевка
17. Сад за прашина
18. Црево
19. Наставка за тапацир
20. Тесен наставок за пукнатини
21. Подна четка
22. Прилагодување на типот на подната четка
23. Пластична цевка
24. Подвижна четка (опционално)



Прикачување на цревото

1. Вметнете го крајот од цревото во отворот за влез на цревото и заклучете го со вртење надесно.
2. Завртете го крајот од цревото налево и извлекете го наназад.



Прилагодување на моќта на вшмукување на рачката

1. Моќта на вшмукување се прилагодува со копчето за регулирање на моќта на вшмукување:
 - Копче за регулирање на моќта на вшмукување вклучено, ниска моќ на вшмукување
 - Копче за регулирање на моќта на вшмукување исклучено, висока моќ на вшмукување



Прикачување на телескопската цевка на рачката

1. Спојте ги рачката и телескопската цевка и заклучете ги на место со цврсто притискање.

Пластична цевка

1. Поврзете ги пластичните цевки меѓусебно.
2. Прикачете ги рачката и пластичната цевка и заклучете ги на место со цврсто притискање



Заклучувач за прилагодување на телескопската цевка

1. Прилагодете ја телескопската цевка на саканата должина со притискање на копчето за прилагодување на телескопската цевка.

Прикачување на додатоците на телескопската цевка

1. Прикачете ги подната четка, тесниот наставок за пукнатини, наставката за тапацир и телескопската цевка и заклучете ги на место со цврсто притискање.
2. Тесен наставок за пукнатини: Погоден за чистење на агли, тесни простори и уреди за топол воздух, итн.
3. Наставка за тапацир: Погодна за чистење на вашите седишта и чувствителни површини, како и за отстранување прашина од перници, итн.



Прилагодување на типот на подната четка



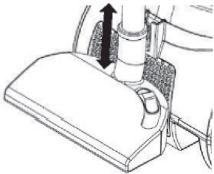
1. Теписи и подни покривки



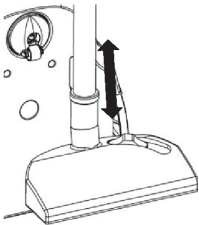
2. Тврди површини

Кога уредот не работи

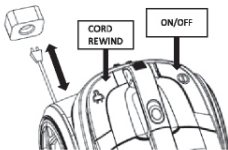
Кога не се користи, може да ги поставите подната четка, цевките и црезовото хоризонтално или во вертикална паркинг позиција.



1. Хоризонтално паркирање

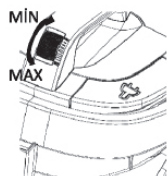


2. Вертикално паркирање



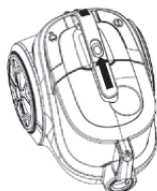
Работење со уредот

1. Извлечете го кабелот за напојување од уредот и приклучете го во штекер.
2. За да го вклучите уредот, притиснете го копчето за вклучување/исклучување на горниот дел од уредот.
3. За да го исклучите уредот, притиснете го копчето за вклучување/исклучување на горниот дел од уредот и извлечете го приклучокот од штекерот.
4. Притиснете го копчето за автоматско намотување на кабелот за да се намота кабелот за напојување.



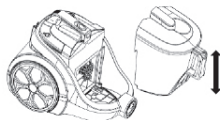
Прилагодување на моќта на вшмукување (кај модели со прилагодлива моќ)

1. Може да ја прилагодите моќта на вшмукување на уредот со вртење на копчето за регулирање на моќта на вшмукување кое се наоѓа на телото на уредот.
 - Користете максимална моќ на вшмукување при чистење на силно извалкани теписи и тврди подови.
 - Користете минимална моќ на вшмукување при чистење на завеси, чаршафи, итн.



Отстранување на кесата за прашина

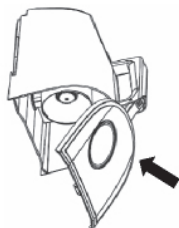
1. Притиснете го заклучувачот на капакот на кесата за прашина напред и извлечете ја кесата нагоре за да ја отстраните.
2. Испразнете ја кесата за прашина.



Совет: Се препорачува да ги чистите филтрите секојпат кога ја заменуваате или празните кесата.

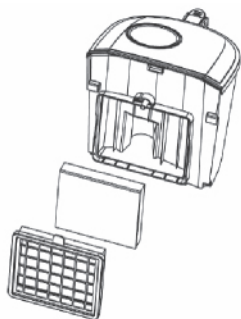
ВНИМАНИЕ!

Не заборавајте да го прикачите картриџот на филтерот на кесата за прашина. 5-Поставете ја кесата за прашина на нејзиното место



Чистење на кесата за прашина

1. Држете ја кесата за прашина над корпа за отпадоци и притиснете ја рачката на капакот на кесата.
Забелешка: Секогаш празнете ја кесата за прашина кога нивото на прашина ќе достигне до ознаката MAX.
2. Кога кесата за прашина е празна, затворете го капакот и осигурајте се дека е правилно поставен.
3. Вметнете ја кесата за прашина во уредот и заклучете ја.
Забелешка: Секогаш проверувајте дали садот за прашина е правилно поставен при негово враќање.

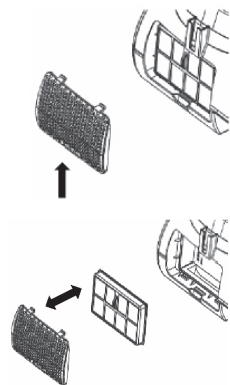


Чистење на картицот на филтерот на кесата за прашина

1. Отстранете го картицот на филтерот на кесата за прашина, извадете ги сунѓерестиот и филц филтрите.
2. Искристите ги сунѓерестиот и филц филтрите.

Внимание!

- Никогаш не ги чистете сунѓерестиот и филц филтрите во машина за перење и никогаш не ги сушете со фен за коса.
- Не ги мијте деловите со средства за чистење или со топла вода.
- Почекајте сунѓерестиот и филц филтрите и кесата за прашина целосно да се исушат (најмалку 24 часа) пред повторно да ги вратите во уредот.



- При повторно поставување на филтерот за заштита на моторот, прво поставете го белиот филц филтер, потоа црниот сунѓер на картицот на филтерот.

Чистење на Нера филтерот

1. Отворете го и отстранете го капакот на филтерот со притискање на заклучувачот на капакот на филтерот.
2. Отстранете го Нера филтерот.
3. Испразнете го Нера филтерот во корпа за отпадоци за да го искристите.
- ЗАБЕЛЕШКА: Не го мијте Нера филтерот.
4. Поставете го чистиот филтер во куќиштето на филтерот.
5. Затворете го капакот на филтерот.



SVN

SESALNIK /
NAVODILA ZA UPORABO

C 706R
C 706B



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna opozorila. Ravnajte v skladu z njimi. Vsaka navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo ali za posredovanje prihodnjim uporabnikom naprave.

Splošne informacije

Pravilna uporaba

Ta sesalnik je namenjen za zasebno gospodinjstvo uporabo in ne za komercialno rabo.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali zlorabe.

Sesalnik uporabljajte samo z originalnimi nadomestnimi deli, dodatki ali posebnimi dodatki.

Odstranjevanje filtrov za prah

Filtri za prah so izdelani iz okolju prijaznih materialov. Te elemente lahko odložite med običajne gospodinjske odpadke, dokler ne vsebujejo absorbiranih snovi, ki so prepovedane za odlaganje med gospodinjske odpadke.

Nadomestni deli

Uporabljajte samo originalne dodatke in originalne nadomestne dele. Na ta način zagotovite varno in nemoteno delovanje naprave.

Za informacije o dodatkih in nadomestnih delih se obrnite na svojega pooblaščenega prodajalca ali servis.

Obseg dobave

Obseg dobave vaše naprave je prikazan na embalaži. Ko embalažo odprete, preverite, ali kateri deli manjkajo.

Če so dodatki med transportom manjkali ali se poškodovali, o tem obvestite svojega prodajalca.

OPOZORILA

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- Naprave ne smejo čistiti in vzdrževati otroci brez nadzora.
- Embalažne folije hranite stran od otrok.
- Otroke, mlajše od 3 let, je treba držati stran od naprave, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Naprave se ne sme uporabljati za igro.
- Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, ne smejo priključiti naprave v električno vtičnico, ne smejo nastavljati naprave in ne smejo izvajati nobenih dejanj v zvezi s čiščenjem in vzdrževanjem naprave.
- Naprave se ne sme uporabljati brez nadzora.
- Ne sesajte vnetljivih ali gorljivih materialov, kot so cigarete, pepel ali oglje, ne glede na to, ali gorijo ali so ugasnjeni.
- Ne sesajte vnetljivih ali eksplozivnih tekočin ali plinov, prav tako ne območij, kjer se takšni materiali shranjujejo.

VARNOSTNA OPOZORILA!

- Pri uporabi električne naprave je treba vedno upoštevati varnostne ukrepe za preprečevanje požara, električnega udara in telesnih poškodb.
- Natančno preberite informacije v navodilih za uporabo. Navodila za uporabo shranite. Če napravo predate tretji osebi, ji obvezno priložite tudi navodila.
- Zaščitne vrečke naprave, dodatkov in opreme hranite stran od otrok in dojenčkov, da preprečite nevarnost zadušitve.
- Če imate pomisleke glede naprave, ohišja, kabla, vtiča ali podobnih delov, naprave ne uporabljajte. Obrnite se na najbližji pooblaščen servis.
- Okvarjeno napravo mora popraviti pooblaščen servis. Nikoli ne poskušajte sami popravljati ali menjati delov.
- Ker naprava deluje na elektriko, obstaja nevarnost električnega udara, zato se vtiča nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Pri izklapljanju iz vtičnice vedno vlecite za vtič, ne za kabel.
- Ne poskušajte izvleči vtiča z vlečenjem za napajalni kabel. To lahko poškoduje kabel. Izogibajte se poškodbam napajalnega kabla in stiku z viri toplote ali ostrimi robovi.
- Naprave ne uporabljajte na prostem. Umazanija ali dež lahko negativno vplivata na napravo. Napravo držite stran od vode in jo zaščitite pred dežjem ali vlago.
- Ne sesajte vode, tekočin ali kakršnega koli mokrega materiala. Ne sesajte nedavno očiščenih ali šamponiranih preprog ali tepihov, dokler niso popolnoma suhi.
- Napravo vedno uporabljajte v napetostnem območju, navedenem na njej.
- Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priključena. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
- Napravo vedno priključite v ustrezno vtičnico.
- Pred nameščanjem ali odstranjevanjem dodatkov ter pred čiščenjem in vzdrževanjem se prepričajte, da vtič ni v vtičnici.
- Naprave ne uporabljajte s podaljškom.
- Da zaščitite napajalni kabel pred poškodbami, se izogibajte stiskanju, zvijanju ali drgnjenju ob ostre robove.
- Cevi, gibljive cevi ali drugih nastavkov naprave ne usmerjajte proti očem ali ušesom in jih ne vstavljajte v usta.
- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte bencina, topil, abrazivnih čistil, kovinskih predmetov ali trdih krtač.
- Za sušenje filtrov ne uporabljajte naprav, ki oddajajo vroč zrak, kot so sušilniki za lase, peči ipd. Filtrov ne vstavljajte nazaj, dokler niso popolnoma suhi, sicer se lahko med delovanjem širi vonj po vlagi, iz zadnje strani lahko prši voda in filtri se lahko poškodujejo.
- Ne sesajte tonerja iz tiskalnikov in kopirnih naprav, saj je električno prevoden.
- Prečrtan simbol smetnjaka pomeni, da baterij in akumulatorjev ne smete odlagati med gospodinjske odpadke.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden izdelek pošljete v pooblaščen servis, lahko za reševanje težav uporabite spodnjo tabelo.

OPOZORILO!

Preden začnete odpravljati težavo, izklopite napravo in izvlecite vtič iz električnega omrežja.

Poškodovanega izdelka nikoli ne uporabljajte.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje	Naprava ni priključena ali ni vklopljena.	Priključite ali vklopite napravo.
	V vtičnici ni električnega toka.	Sesalnik priključite v drugo delujočo vtičnico.
	Napajalni kabel je poškodovan.	Zamenjajte napajalni kabel tako, da se obrnete na pooblaščen servis.
Naprava ne sesa prahu.	Vrečka za prah je polna.	Očistite vrečko za prah.
	Izbrana talna šoba ni primerna za površino.	Zamenjajte talno šobo z drugo, ki je primerna za površino.
	Filter je umazan.	Očistite filter. Prepričajte se, da so ciklon, HEPA, gobasti in filc filter čisti.
	Cev, teleskopska cev ali naprava je zamašena.	Odstranite zamašitev. Po potrebi lahko uporabite dolgo palico.
Naprava je med delovanjem zelo glasna	Posesani predmeti morda blokirajo pretok zraka.	Odstranite zamašitev tako, da odstranite predmete. Po potrebi lahko uporabite dolgo palico.



Če je posoda za prah polna, jo obvezno izpraznite.

Pomembno opozorilo!

Ko se naprava pregreje, jo izklopite in izvlecite vtič iz električnega omrežja. Prepričajte se, da talna krtača, teleskopska sesalna cev ali sesalna cev niso zamašeni in da filter ne potrebuje zamenjave. Po odpravi napake pustite napravo, da se ohlaja vsaj 1 uro, nato je naprava ponovno pripravljena za uporabo.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Tip		Vrednost
Napetost	V	220-240
Električna frekvenca	Hz	50/60
Razred zaščite	razred	II
Teža (brez dodatkov)	kg	4.9
Delovni radij	m	7.5
Največja prostornina prahu	lt	2.5
Dolžina	mm	429
Širina	mm	318
Višina	mm	279
Nazivna poraba energije	W	850

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

VAROVANJE OKOLJA



Embalažni materiali se lahko reciklirajo. Prosimo, da embalažne materiale oddate na mesta za ponovno uporabo, namesto da jih odvržete med gospodinske odpadke.



Stare naprave vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Zato prosimo, da rabljene izdelke odložite preko ustreznih zbirnih sistemov.

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje komponente, ki so lahko nevarne za zdravje ljudi in okolje, če se nepravilno uporabljajo ali odlagajo. Te komponente so potrebne za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odlagati med gospodinske odpadke.

PRIPOROČILA ZA UPORABO

- Naprave nikoli ne uporabljajte brez filtra. To lahko povzroči poškodbo motorja in skrajša življenjsko dobo naprave.

- Vedno očistite vse dele, kot je prikazano v navodilih za uporabo. Nobenega dela ne čistite z vodo in/ali čistilnimi sredstvi, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.

Sesalnik ni primeren za:

- Uporabo na ljudeh ali živalih

- Uporabo za sesanje

- Majhnih bitij (npr. žuželk, pajkov itd.)

- Snovi, ki so nevarne za zdravje, ostrih, vročih ali gorečih materialov

- Mokrih ali tekočih snovi

- Zelo vnetljivih ali eksplozivnih snovi in plinov

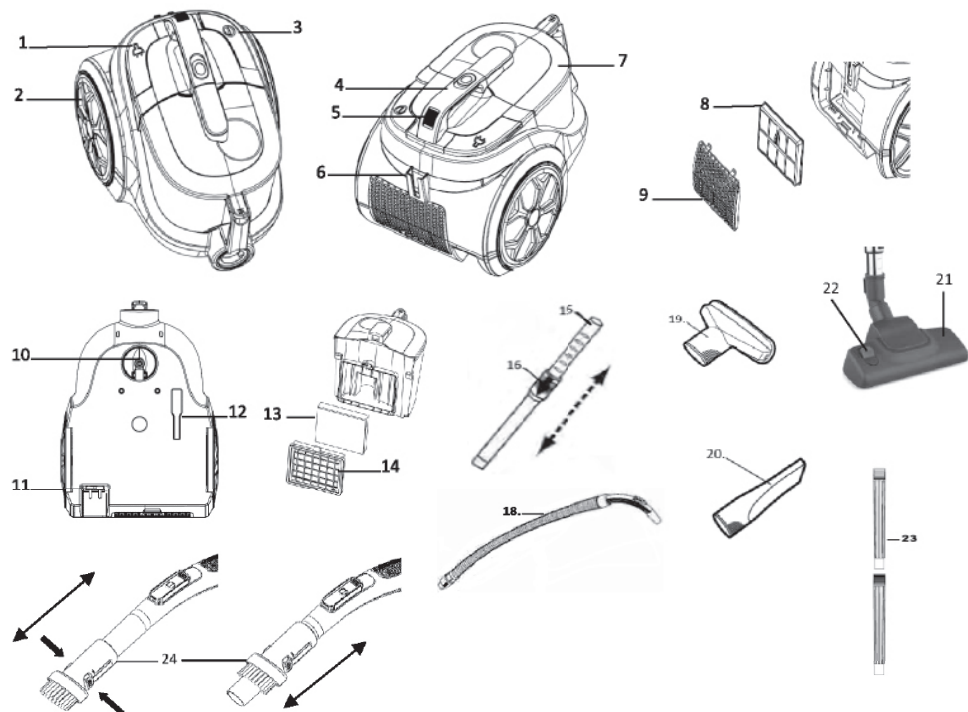
POZOR!

- Če pralne filtre naprave čistite z vodo, se prepričajte, da so popolnoma suhi, preden jih ponovno namestite v napravo.

- Filtra ne sušite na neposredni sončni svetlobi, na radiatorju ali v sušilnem stroju.

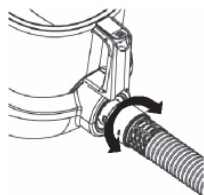
Pralni filter zamenjajte, če ga ni mogoče ustrezno očistiti ali če je poškodovan.

SPOLOŠNI PREGLED IN OPIS DELOV



1. Gumb za navijanje napajalnega kabla
2. Zadnje kolo
3. Stikalo za vklop/izklop
4. Ročaj za prenašanje
5. Gumb za nastavitve sesalne moči (samo pri določenih modelih)
6. Vodoravni parkirni utor
7. Posoda za prah
8. HEPA filter
9. Pokrov izpuha zraka
10. Vrtljivo kolo
11. Vtič
12. Navpični parkirni utor

13. Gobasti in filc filter
14. Filtrna kartuša vrečke za prah
15. Teleskopska cev
16. Zaponka za nastavitve teleskopske cevi
17. Posoda za prah
18. Cev
19. Nastavek za oblazinjeno pohištvo
20. Ozek nastavek za reže
21. Talna šoba
22. Nastavitev vrste talne šobe
23. Plastična cev
24. Premična krtačna glava (opcijsko)



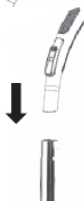
Namestitev cevi

1. Konec cevi potisnite v odprtino za dovod cevi in ga zaklenite z vrtenjem v desno.
2. Konec cevi obrnite v levo in ga izvlecite.



Nastavitev sesalne moči na ročaju

1. Sesalna moč se nastavlja z gumbom za nastavitev sesalne moči:
 - Gumb za nastavitev sesalne moči vklopljen, nizka sesalna moč
 - Gumb za nastavitev sesalne moči izklopljen, visoka sesalna moč



Namestitev teleskopske cevi na ročaj

1. Ročaj in teleskopsko cev spojite ter ju pritrdite z močnim pritiskom.



Plastična cev

1. Povežite plastične cevi med seboj.
2. Ročaj in plastično cev spojite ter ju pritrdite z močnim pritiskom.



Zaponka za nastavitev teleskopske cevi

1. Teleskopsko cev nastavite na želeno dolžino s pritiskom na gumb za nastavitev teleskopske cevi.



Namestitev nastavkov na teleskopsko cev

1. Talno šobo, ozek nastavek za reže, nastavek za oblazinjeno pohištvo in teleskopsko cev spojite ter jih pritrdite z močnim pritiskom.
2. Ozek nastavek za reže: Primeren za čiščenje vogalov, ozkih mest in enot za ogrevanje s toplim zrakom itd.
3. Nastavek za oblazinjeno pohištvo: Primeren za čiščenje sedežev in občutljivih površin ter za odstranjevanje prahu z blazin itd.

Nastavitev vrste talne šobe



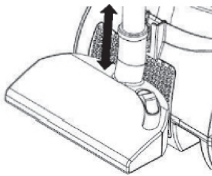
1. Preproge in tepihi



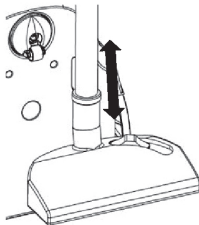
2. Trde površine

Ko naprava ne deluje

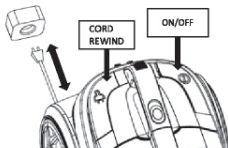
Ko naprave ne uporabljate, lahko talno šobo, cevi in cev postavite vodoravno ali v navpični parkirni položaj.



1. Vodoravno parkiranje

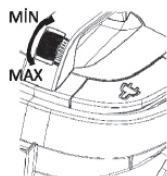


2. Navpično parkiranje



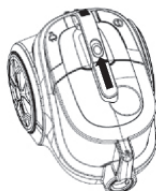
Uporaba naprave

1. Izvlecite napajalni kabel iz naprave in ga priključite v vtičnico.
2. Za zagon naprave pritisnite gumb za vklop/izklop na vrhu naprave.
3. Za izklop naprave pritisnite gumb za vklop/izklop na vrhu naprave in izvlecite vtič iz vtičnice.
4. Pritisnite gumb za samodejno navijanje kabla, da navijete napajalni kabel.



Nastavitev sesalne moči (pri modelih z nastavljivo močjo)

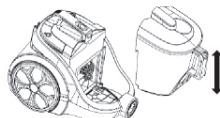
1. Sesalno moč naprave lahko nastavite z vrtenjem gumba za nastavitev sesalne moči, ki se nahaja na ohišju naprave.
 - Uporabite največjo sesalno moč pri čiščenju močno umazanih preprog in trdih tal.
 - Uporabite najmanjšo sesalno moč pri čiščenju zaves, prtov itd.



Odstranjevanje vrečke za prah

1. Potisnite zaponko pokrova vrečke za prah naprej in povlecite vrečko za prah navzgor, da jo odstranite.
2. Izpraznite vrečko za prah.

Nasvet: Priporočljivo je, da filtre očistite vsakič, ko zamenjate ali izpraznite vrečko.



POZOR!

Ne pozabite namestiti filtrske kartuše vrečke za prah. 5-Namestite vrečko za prah na njeno mesto

Čiščenje vrečke za prah

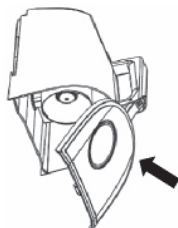
1. Vrečko za prah držite nad košem za smeti in pritisnite ročaj pokrova na vrečki za prah.

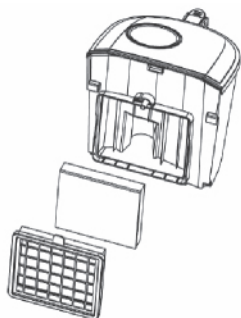
Opomba: Vrečko za prah vedno izpraznite, ko raven prahu doseže oznako MAX.

2. Ko je vrečka za prah prazna, zaprite pokrov in se prepričajte, da je pravilno nameščen.

3. Vstavite vrečko za prah v napravo in jo zaklenite.

Opomba: Pri vstavljanju vedno preverite, ali je posoda za prah pravilno nameščena.





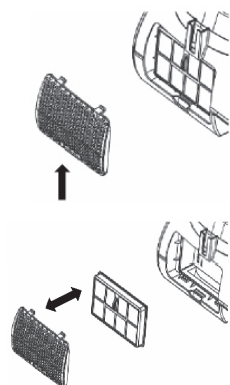
Čiščenje filtrske kartuše vrečke za prah

1. Odstranite filtrsko kartušo vrečke za prah, vzemite ven gobasti in filc filter.
2. Očistite gobasti in filc filter.

Pozor!

- Gobastega in filc filtra nikoli ne čistite v pralnem stroju in ju nikoli ne sušite s sušilnikom za lase.
- Delov ne perite s čistili ali z vročo vodo.
- Preden gobasti in filc filter ter vrečko za prah ponovno namestite v napravo, počakajte, da se popolnoma posušijo (vsaj 24 ur).

- Pri ponovni namestitvi zaščitnega filtra motorja najprej namestite beli filc filter, nato črni gobasti filter na filtrsko kartušo.



Čiščenje HEPA filtra

1. Odprite in odstranite pokrov filtra s pritiskom na zaponko pokrova filtra.
 2. Odstranite HEPA filter.
 3. Za čiščenje izpraznite HEPA filter v koš za smeti.
- OPOMBA: HEPA filtra ne perite.
4. Čist filter namestite v ohišje filtra.
 5. Zaprite pokrov filtra.



ALB

**FSHESË ME KORREN /
MANUAL PËRDORIMI**

C 706R

C 706B



Para se të përdorni pajisjen tuaj për herë të parë, lexoni këtë udhëzim original për përdorim dhe paralajmërimet shoqëruese të sigurisë. Veproni në përputhje me to. Ruani çdo manual përdorimi për përdorim të mëvonshëm ose për t'ua përcjellë përdoruesve të ardhshëm të pajisjes.

Informacione të përgjithshme

Përdorimi i duhur

Ky fshesë me korrent është projektuar për përdorim në shtëpi private dhe jo për përdorim komercial. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm ose keqpërdorimi. Përdorni vetëm fshesën me korrent me pjesë këmbimi origjinale, aksesori ose aksesori të veçantë.

Asgjësimi i filtrave të pluhurit

Filtrat e pluhurit janë të bërë nga materiale miqësore me mjedisin. Këto mund të hidhen në mbeturinat e zakonshme shtëpiake, për sa kohë që nuk përmbajnë substanca të përthithura që janë të ndaluara për mbeturinat shtëpiake.

Pjesë këmbimi

Përdorni vetëm aksesori origjinalë dhe pjesë këmbimi origjinale. Në këtë mënyrë garantoni funksionim të sigurt dhe pa probleme të pajisjes.

Për informacion mbi aksesoret dhe pjesët këmbimi, kontaktoni shitësin tuaj të autorizuar ose shërbimin.

Përmbajtja e paketimit

Përmbajtja e paketimit të pajisjes suaj tregohet në paketimin e saj. Kur paketa hapet, kontrolloni nëse mungojnë pjesë brenda.

Njoftoni shitësin tuaj nëse aksesoret mungojnë ose janë dëmtuar gjatë transportit.

PARALAJMËRIME

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvojë dhe njohuri, nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e përfshira. Pajisja nuk duhet të pastrohet dhe të mirëmbahen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Pajisja nuk duhet të pastrohet dhe mirëmbajtja e saj nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Mbajini filmat e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg pajisjes, përveç nëse janë vazhdimisht nën mbikëqyrje.
- Pajisjet nuk duhet të përdoren për lojë.
- Fëmijët mbi 3 vjeç dhe nën 8 vjeç nuk duhet ta lidhin pajisjen në prizë elektrike, nuk duhet ta rregullojnë pajisjen dhe nuk duhet të kryejnë asnjë veprim në lidhje me pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes.
- Pajisja nuk duhet të përdoret pa mbikëqyrje.
- Mos thithni materiale të ndezshme ose të djegshme si cigare, hi apo qymyr, qoftë të ndezura apo të fikura.
- Mos thithni lëngje ose gazra të ndezshme apo shpërthyes, si dhe zona ku ruhen materiale të tilla.

PARALAJMËRIME SIGURIE!

- Gjatë përdorimit të një pajisjeje elektrike, duhet të merren gjithmonë masa paraprake për të parandaluar zjarrin, goditjen elektrike dhe lëndimet personale.
- Lexoni me kujdes informacionin e dhënë në udhëzimet për përdorim. Ju lutemi ruani udhëzimet për përdorim. Nëse do t'ia jepni pajisjen një pale të tretë, sigurohuni që t'ia jepni manualin bashkë me të.
- Mbani larg fëmijëve dhe foshnjave qeset mbrojtëse të pajisjes, aksesorët dhe pjesët për të parandaluar rrezikun e mbytjes.
- Nëse keni shqetësime lidhur me pajisjen, trupin, kabllon, prizën dhe pjesë të ngjashme, mos e përdorni pajisjen. Kontaktoni qendrën më të afërt të autorizuar të shërbimit.
- Një pajisje me defekt duhet të riparohet nga një shërbim i autorizuar. Mos u përpiqni kurrë të riparoni ose të ndryshoni pjesë vetë.
- Meqenëse pajisja furnizohet me energji elektrike, ekziston rreziku i goditjes elektrike, prandaj mos e prekni kurrë prizën me duar të lagura.
- Kur e hiqni prizën nga foleja, gjithmonë tërhiqeni duke e mbajtur prizën.
- Mos u përpiqni të tërhiqni prizën duke mbajtur kabllon e rrymës. Kjo mund të shkaktojë dëmtim të kabllot. Shmangni dëmtimin e kabllot së energjisë dhe kontaktin e saj me burime nxehtësie ose skaje të mprehta.
- Mos e përdorni në ambiente të jashtme. Pajisja juaj mund të ndikohet negativisht nga papastërtia ose shiu. Mbajeni pajisjen larg ujit dhe mbrojeni nga shiu ose lagështia.
- Mos thithni ujë, lëngje ose materiale të tjera të lagështa. Mos thithni qilima ose tapete të pastruara së fundmi ose të larë me shampo derisa të jenë tharë plotësisht.
- Përdoreni gjithmonë pajisjen brenda diapazonit të tensionit të treguar në të.
- Mos e lini kurrë pajisjen pa mbikëqyrje kur është e lidhur në prizë. Fëmijët duhet të mbikëqyren për të siguruar që nuk luajnë me pajisjen.
- Gjithmonë lidhni pajisjen tuaj në një prizë të qëndrueshme.
- Sigurohuni që priza të mos jetë në fole gjatë vendosjes ose heqjes së aksesoreve, apo gjatë pastrimit dhe mirëmbajtjes së pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen me kablo zgjatuese.
- Për të mbrojtur kabllon nga dëmtimi, shmangni shtypjen, përdredhjen ose fërkimin e saj me skaje të mprehta.
- Mos drejtoni tubin, zorrën ose ndonjë aksesor tjetër të pajisjes drejt syve ose veshëve dhe mos i vendosni në gojë.
- Mos përdorni kurrë benzinë, tretës, pastrues gërryes, objekte metalike ose furça të forta për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pajisje që lëshojnë ajër të nxehtë si tharëse flokësh, soba, etj. për të tharë filtrat. Mos i vendosni filtrat përsëri derisa të jenë tharë plotësisht, përndryshe aroma e lagështisë mund të përhapet gjatë përdorimit, uji mund të spërkatet nga pjesa e pasme dhe filtrat mund të dëmtohen.
- Mos thithni pluhurin e tonerit që përdoret në printera dhe fotokopjues, pasi është përçues elektrik.
- Shenja e koshit të mbeturinave të kryqëzuar tregon se nuk duhet të hidhni kurrë bateritë dhe akumulatorët me mbeturinat shtëpiake.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Para se ta dërgoni produktin në Shërbimin e Autorizuar, mund të përdorni tabelën më poshtë për të zgjidhur problemet.

PARALAJMËRIM!

Para se të filloni zgjidhjen e problemit, fikni pajisjen dhe hiqni spinën nga rrjeti elektrik. Asnjëherë mos përdorni një produkt të dëmtuar.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhje
Pajisja nuk funksionon	Pajisja nuk është e lidhur në prizë ose nuk është ndezur.	Futeni në prizë ose ndizeni pajisjen.
	Nuk ka furnizim me energji në prizë.	Lidheni fshesën me korrent në një prizë tjetër që funksionon.
	Kabloja e energjisë është e dëmtuar.	Ndryshoni kabllo e energjisë duke kontaktuar një qendër të autorizuar të shërbimit.
Pajisja nuk thith pluhur.	Qesja e pluhurit është e mbushur.	Pastroni qesen e pluhurit.
	Koka e zgjedhur për dysheme nuk është e përshtatshme për sipërfaqen.	Zëvendësoni kokën e dyshemesë me një tjetër që është e përshtatshme për sipërfaqen.
	Filtri është i ndotur.	Pastroni filtrin. Sigurohuni që cikloni, filtri Hepa, filtri i sfungjerit dhe ai i feltit të jenë të pastër.
	Zorra, tubi teleskopik ose njësia janë të bllokuara.	Hiqni bllokimin. Mund të përdorni një shkop të gjatë për këtë nëse është e nevojshme.
Pajisja është shumë e zhurmshme gjatë funksionimit	Objektet e thithura mund të jenë duke bllokuar rrjedhën e ajrit.	Hiqni bllokimin duke larguar objektet. Mund të përdorni një shkop të gjatë për këtë nëse është e nevojshme.



Nëse ena e pluhurit është e mbushur, sigurohuni që ta zbrazni.

Paralajmërim i rëndësishëm!

Kur pajisja mbinxehet, fikeni pajisjen dhe hiqni spinën nga rrjeti elektrik. Sigurohuni që furça e dyshemesë, tubi teleskopik i thithjes ose zorra e vakumit të mos jenë të bllokuara dhe që filtri të mos ketë nevojë për zëvendësim. Pas eliminimit të defektit, lëreni pajisjen të ftohet për të paktën 1 orë, pastaj pajisja është gati për përdorim përsëri.

SPECIFIKIME TEKNIKE

Lloji		Vlera
Tensioni	V	220-240
Frekuenca elektrike	Hz	50/60
Klasa e mbrojtjes	klasa	II
Pesha (pa aksesorët)	kg	4.9
Rrezja e veprimit	m	7.5
Vëllimi maksimal i pluhurit	lt	2.5
Gjatësia	mm	429
Gjerësia	mm	318
Lartësia	mm	279
Konsumi nominal i energjisë	W	850

E drejta për të bërë ndryshime teknike është e rezervuar.

MBROJTJA E MJEDISIT



Materialet e paketimit mund të riciklohen. Ju lutemi dërgoni materialet e paketimit në vendet e riciklimit në vend që t'i hidhni në mbeturinat shtëpiake.



Pajisjet e vjetra përmbajnë materiale të vlefshme që duhet të riciklohen. Për këtë arsye, ju lutemi hidhni pajisjet e përdorura përmes sistemeve të përcaktuara të grumbullimit.

Pajisjet elektrike dhe elektronike shpesh përmbajnë komponentë që mund të jenë të rrezikshëm për shëndetin e njeriut dhe mjedisin nëse përdoren gabimisht ose hidhen në mënyrë të pasaktë. Këta komponentë janë të domosdoshëm që pajisja të funksionojë siç duhet. Pajisjet e shënuara me këtë simbol nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake.

REKOMANDIME PËR PËRDORIM

- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen pa asnjë filtër. Kjo mund të shkaktojë dëmtim të motorit dhe të ulë jetëgjatësinë e pajisjes.
- Gjithmonë pastroni të gjitha pjesët siç tregohet në udhëzimet për përdorim. Mos pastroni asnjë pjesë me ujë dhe/ose agentë pastrimi përveç nëse është specifikuar në mënyrë të qartë në udhëzimet për përdorim.

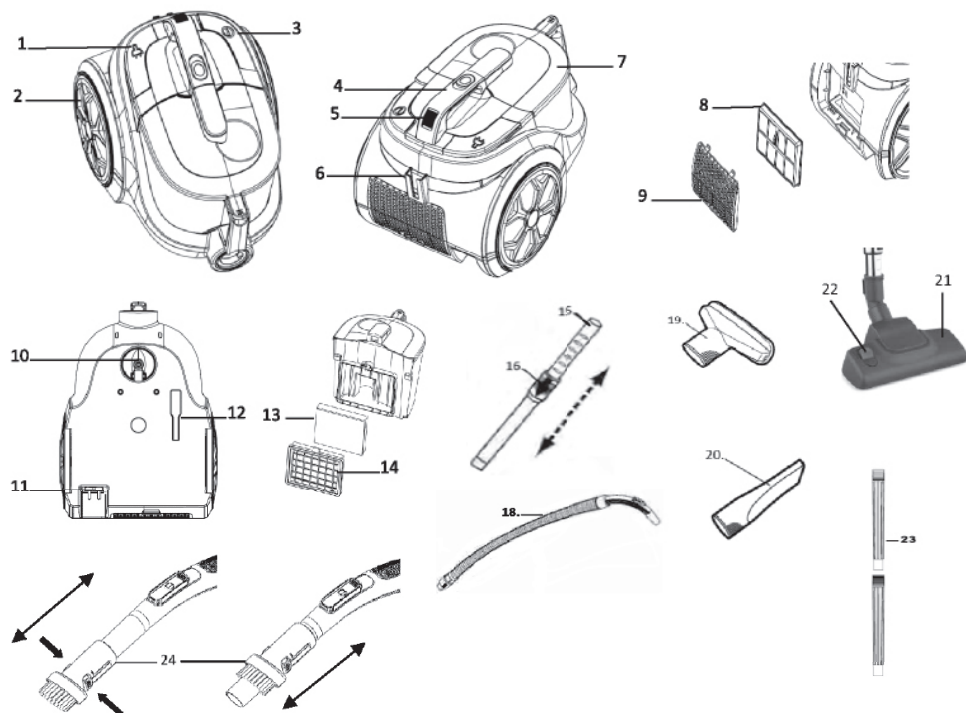
Fshesa me korrent nuk është e përshtatshme për:

- Përdorim mbi njerëz ose kafshë
- Përdorim për thithjen e
 - Qenieve të vogla (p.sh. insekte, merimanga, etj.)
 - Substancave të rrezikshme për shëndetin, materialeve me skaje të mprehta, të nxehta ose në djegie.
 - Substancave të lagështa ose të lëngshme
 - Substancave dhe gazrave shumë të ndezshëm ose shpërthyes

KUJDES!

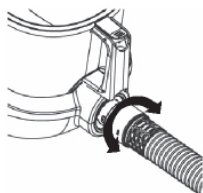
- Nëse po pastroni filtrat e larshëm të pajisjes tuaj me ujë, sigurohuni që ato të jenë plotësisht të thata përpara se t'i vendosni përsëri në pajisje.
- Mos e thani filtrin në rrezet e drejtpërdrejta të diellit, mbi radiator ose në tharëse rrobash. Zëvendësoni filtrin e larshëm kur nuk mund të pastrohet siç duhet ose nëse është i dëmtuar.

PAMJE E PËRGJITHSHME DHE PËRSHKRIMI I PJESËVE



1. Butoni për mbështjelljen e kablos së energjisë
2. Rrota e pasme
3. Çelësi Ndez/Fik
4. Doreza për mbajtje
5. Rregullatori i fuqisë së thithjes (vetëm në disa modele)
6. Kanali i parkimit horizontal
7. Kontejneri i pluhurit
8. Filtri HEPA
9. Kapaku i daljes së ajrit
10. Rrota rrotulluese
11. Priza
12. Kanali i parkimit vertikal

13. Filtri i sfungjerit dhe i feltit
14. Kasetë e filtrit të qeses së pluhurit
15. Tubi teleskopik
16. Kapësi për rregullimin e tubit teleskopik
17. Kontejneri i pluhurit
18. Zorra
19. Gryka për tapiceri
20. Aksesori i ngushtë për çarje
21. Koka për dyshe
22. Rregullimi i llojit të kokës së dyshe
23. Tub plastik
24. Koka e lëvizshme e furçës (opsionale)



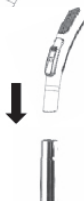
Montimi i zorrës

1. Shtyni skajin e zorrës në vrimën hyrëse të zorrës dhe bllokojeni duke e rrotulluar djathtas.
2. Rrotulloni skajin e zorrës majtas dhe tërhiqeni jashtë.



Rregullimi i fuqisë së thithjes në dorezë

1. Fuqia e thithjes rregullohet nga rregullatori i fuqisë së thithjes:
 - Rregullatori i fuqisë së thithjes i hapur, fuqi e ulët thithjeje
 - Rregullatori i fuqisë së thithjes i mbyllur, fuqi e lartë thithjeje



Montimi i tubit teleskopik në dorezë

1. Bashkoni dorezën dhe tubin teleskopik dhe fiksojini në vend duke shtypur fort.



Tub plastik

1. Lidhni tubat plastikë me njëri-tjetrin.
2. Bashkoni dorezën dhe tubin plastik dhe fiksojini në vend duke shtypur fort



Kapësi i rregullimit të tubit teleskopik

1. Rregulloni tubin teleskopik në gjatësinë e dëshiruar duke shtypur kapësin e rregullimit të tubit teleskopik.



Montimi i aksesorëve në tubin teleskopik

1. Bashkoni kokën e dyshemesë, aksesorin e ngushtë për çarje, grykën për tapiceri dhe tubin teleskopik dhe fiksojini në vend duke shtypur fort.
2. Aksesor i ngushtë për çarje: I përshtatshëm për pastrimin e qosheve, vendeve të ngushta dhe njërive të ngrohjes me ajër të ngrohtë, etj.
3. Gryka për tapiceri: E përshtatshme për pastrimin e sediljeve dhe sipërfaqeve të ndjeshme, si dhe për heqjen e pluhurit nga jastëkët, etj.

Rregullimi i llojit të kokës së dyshemesë



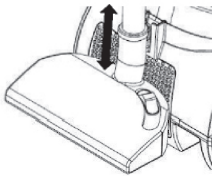
1. Qilima dhe tapete



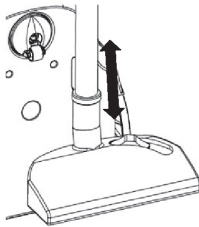
2. Sipërfaqe të forta

Kur pajisja nuk funksionon

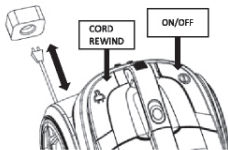
Kur nuk është në përdorim, mund të vendosni kokën e dyshemesë, tubat dhe zorrën horizontalisht ose në pozicion parkimi vertikal.



1. Parkim horizontal

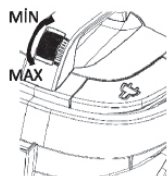


2. Parkim vertikal



Përdorimi i pajisjes

1. Tërhiqni kabllon e energjisë nga pajisja dhe futeni në prizë.
2. Për të ndezur pajisjen, shtypni butonin ndez/fik në pjesën e sipërme të pajisjes.
3. Për të fikur pajisjen, shtypni butonin ndez/fik në pjesën e sipërme të pajisjes dhe tërhiqni prizën nga foleja.
4. Shtypni butonin e rimbështjelljes automatike të kabllot për të mbështjellë kabllon e energjisë.

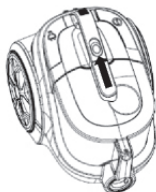


Rregullimi i fuqisë së thithjes (në modelet me rregullim të fuqisë)

1. Mund të rregulloni fuqinë e thithjes së pajisjes duke rrotulluar butonin e rregullimit të fuqisë së thithjes që ndodhet në trupin e pajisjes.

- Përdorni fuqinë maksimale të thithjes gjatë pastrimit të qilimave dhe sipërfaqeve të forta shumë të ndotura.

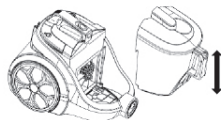
- Përdorni fuqinë minimale të thithjes gjatë pastrimit të perdeve, mbulesave të tavolinës, etj.



Heqja e qeses së pluhurit

1. Shtyni përpara kapësen e kapakut të qeses së pluhurit dhe tërhiqeni qesen lart për ta hequr.

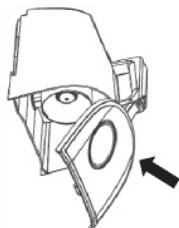
2. Zbrazni qesen e pluhurit.



Këshillë: Rekomandohet pastrimi i filtrave sa herë që zëvendësoni ose zbrazni qesen.

KUJDES!

Mos harroni të vendosni kasetën e filtrit të qeses së pluhurit. 5-Vendoseni qesen e pluhurit në vendin e saj



Pastrimi i qeses së pluhurit

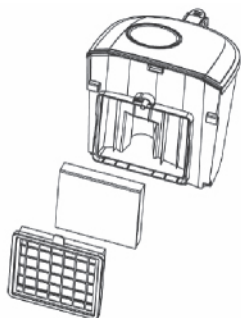
1. Mbajeni qesen e pluhurit mbi koshin e mbeturinave dhe shtypni dorezën e kapakut të qeses së pluhurit.

Shënim: Gjithmonë zbrazni qesen e pluhurit kur niveli i pluhurit arrin shenjën MAX.

2. Kur qesja e pluhurit është bosh, mbyllni kapakun dhe sigurohuni që ai të jetë i vendosur saktë.

3. Shtyni qesen e pluhurit në pajisje dhe bllokojeni.

Shënim: Gjithmonë verifikoni që kontejneri i pluhurit të jetë i vendosur saktë gjatë vendosjes.

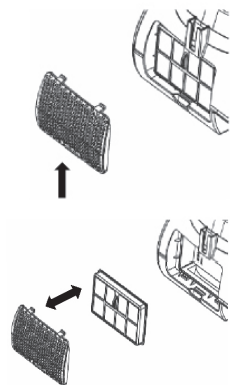


Pastrimi i kasetës së filtrit të qeses së pluhurit

1. Hiqni kasetën e filtrit të qeses së pluhurit, nxirrni filtrat e sfungjerit dhe të feltit.
2. Pastroni filtrat e sfungjerit dhe të feltit.

Kujdes!

- Mos i pastroni kurrë filtrat e sfungjerit dhe të feltit në lavatriçe dhe mos i thani kurrë me tharëse flokësh.
- Mos i lani pjesët me agjentë pastrimi ose me ujë të nxehtë.
- Prisni që filtrat e sfungjerit dhe të feltit dhe qesja e pluhurit të thahen plotësisht (të paktën 24 orë) përpara se t'i vendosni përsëri në pajisje.



- Kur të vendosni përsëri filtrin mbrojtës të motorit, vendosni fillimisht filtrin e bardhë të feltit, pastaj sfungjerin e zi në kasetën e filtrit.

Pastrimi i filtrit Hepa

1. Hapni dhe hiqni kapakun e filtrit duke shtypur kapësen e kapakut të filtrit.
 2. Hiqni filtrin Hepa.
 3. Zbrazni filtrin Hepa në një kosh mbeturinash për ta pastruar.
- SHËNIM:** Mos e lani filtrin Hepa.
4. Vendosni filtrin e pastër në kutinë e filtrit.
 5. Mbyllni kapakun e filtrit.



ESP

ASPIRADORA /
MANUAL DE USUARIO

C 706R
C 706B

A solid grey horizontal bar spanning the width of the page near the bottom.



Antes de utilizar su dispositivo por primera vez, lea estas instrucciones originales de uso y las advertencias de seguridad adjuntas. Actúe en consecuencia. Conserve el manual de usuario para su uso posterior o para entregarlo a futuros usuarios del dispositivo.

INFORMACIÓN GENERAL

Uso adecuado

Esta aspiradora está diseñada para uso doméstico privado y no para uso comercial. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o indebido. Utilice la aspiradora únicamente con piezas de repuesto originales, accesorios o accesorios especiales originales.

Eliminación de los filtros de polvo

Los filtros de polvo están fabricados con materiales respetuosos con el medio ambiente. Estos elementos pueden desecharse junto con los residuos domésticos normales, siempre que no contengan sustancias absorbidas que estén prohibidas para los residuos domésticos.

Piezas de repuesto

Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales. De esta manera, garantiza un funcionamiento seguro y sin problemas del dispositivo.

Para obtener información sobre accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o servicio técnico.

Contenido del paquete

El contenido del paquete de su dispositivo se muestra en su embalaje. Al abrir el paquete, compruebe si falta alguna pieza en el interior.

Informe a su distribuidor si faltan accesorios o si han resultado dañados durante el transporte.

ADVERTENCIAS

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados. El aparato no debe ser limpiado ni mantenido por niños sin supervisión.
- El aparato no debe ser limpiado ni mantenido por niños sin supervisión.
- Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén constantemente supervisados.
- Los dispositivos no deben utilizarse como juguetes.
- Los niños mayores de 3 años y menores de 8 años no deben enchufar el dispositivo a la toma de corriente, no deben ajustar el dispositivo ni realizar ninguna acción relacionada con la limpieza y el mantenimiento del mismo.
- El dispositivo no debe utilizarse sin supervisión.

- No aspire materiales inflamables o combustibles como cigarrillos, cenizas o carbón, estén encendidos o apagados.
- No aspire líquidos o gases inflamables o explosivos, ni áreas donde se almacenen dichos materiales.

¡ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD!

- Al utilizar un dispositivo eléctrico, siempre deben tomarse precauciones para prevenir incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.
- Lea detenidamente la información proporcionada en las instrucciones de uso. Conserve las instrucciones de uso. Si va a entregar el dispositivo a un tercero, asegúrese de entregar también el manual junto con él.
- Mantenga las bolsas protectoras del dispositivo, los accesorios y el aparato fuera del alcance de niños y bebés para evitar el riesgo de asfixia.
- Si tiene dudas sobre el dispositivo, la carcasa, el cable, el enchufe u otras piezas similares, no utilice el dispositivo. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.
- Un dispositivo defectuoso debe ser reparado por un servicio autorizado. Nunca intente reparar o sustituir piezas por su cuenta.
- Dado que el dispositivo funciona con electricidad, existe riesgo de descarga eléctrica; por lo tanto, nunca toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al retirar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe sujetándolo firmemente.
- No intente tirar del enchufe sujetando el cable de alimentación. Esto puede dañar el cable. Evite dañar el cable de alimentación y su contacto con fuentes de calor o bordes afilados.
- No utilice el dispositivo en exteriores. Su dispositivo puede verse afectado negativamente por la suciedad o la lluvia. Mantenga el dispositivo alejado del agua y protéjalo de la lluvia o la humedad.
- No aspire agua, líquidos ni ningún otro tipo de material húmedo. No aspire alfombras o moquetas recientemente limpiadas o lavadas hasta que estén completamente secas.
- Utilice siempre el dispositivo dentro del rango de voltaje indicado en él.
- Nunca deje el dispositivo sin supervisión cuando esté enchufado. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Conecte siempre el dispositivo a una toma de corriente adecuada.
- Asegúrese de que el enchufe no esté en la toma de corriente al colocar o retirar accesorios, o al limpiar y realizar el mantenimiento del dispositivo.
- No utilice el dispositivo con un cable de extensión.
- Para proteger el cable de alimentación de daños, evite pellizcarlo, retorcerlo o frotarlo contra bordes afilados.
- No dirija el tubo, la manguera ni ningún otro accesorio del dispositivo hacia los ojos o los oídos, ni los introduzca en la boca.
- Nunca utilice gasolina, disolventes, agentes de limpieza abrasivos, objetos metálicos ni cepillos duros para limpiar el dispositivo.
- No utilice aparatos que generen aire caliente como secadores de pelo, estufas, etc., para secar los filtros. No sustituya los filtros hasta que estén completamente secos; de lo contrario, el olor a humedad puede propagarse durante el funcionamiento, puede salir agua por la parte trasera y los filtros pueden dañarse.

- No aspire el polvo de t  n utilizado en impresoras y fotocopiadoras, ya que es conductor de electricidad.
- El símbolo del contenedor tachado indica que nunca debe desechar las baterías y los acumuladores junto con los residuos domésticos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de enviar el producto al Servicio Autorizado, puede utilizar la tabla siguiente para solucionar los problemas.

  ADVERTENCIA!

Antes de comenzar a resolver el problema, apague el dispositivo y desconecte el enchufe de la red eléctrica.

Nunca utilice el producto si está dañado.

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no funciona	El dispositivo no est�� enchufado o no se ha encendido.	Enchufe o ponga en marcha el dispositivo.
	No hay corriente en la toma de corriente.	Conecte la aspiradora a otra toma de corriente que funcione.
	El cable de alimentación est�� dañado.	Sustituya el cable de alimentación poniéndose en contacto con un centro de servicio autorizado.
El dispositivo no aspira el polvo.	La bolsa de polvo est�� llena.	Limpie la bolsa de polvo.
	El cabezal seleccionado no es adecuado para la superficie.	Sustituya el cabezal por otro adecuado para la superficie.
	El filtro est�� sucio.	Limpie el filtro. Asegúrese de que el ciclón y los filtros HEPA, de esponja y de fieltro est��n limpios.
	La manguera, el tubo telescópico o la unidad est��n obstruidos.	Elimine la obstrucción. Si es necesario, puede utilizar para ello una varilla larga.
El dispositivo hace mucho ruido durante el funcionamiento	Los objetos aspirados pueden estar bloqueando el conducto de aire.	Elimine la obstrucción retirando los objetos. Si es necesario, puede utilizar para ello una varilla larga.



Si el depósito de polvo est   lleno, asegúrese de vaciarlo.

  Advertencia importante!

Cuando el dispositivo se sobrecaliente, apáguelo y desconecte el enchufe de la red eléctrica. Asegúrese de que el cepillo de suelo, el tubo telescópico de aspiración o la manguera de la aspiradora no est  n obstruidos y de que el filtro no necesite ser sustituido. Después de corregir la avería, deje que el dispositivo se enfríe durante al menos 1 hora; posteriormente, el dispositivo estará listo para volver a utilizarse.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo		Valor
Voltaje	V	220-240
Frecuencia eléctrica	Hz	50/60
Clase de protección	clase	II
Peso (sin los accesorios)	kg	4.9
Radio de acción	m	7.5
Capacidad máxima de polvo	lt	2.5
Longitud	mm	429
Anchura	mm	318
Altura	mm	279
Consumo nominal de energía	W	850

Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los materiales de embalaje pueden reciclarse. Por favor, lleve los materiales de embalaje a puntos de reciclaje en lugar de desecharlos con la basura doméstica.



Los aparatos antiguos contienen materiales valiosos que deben reciclarse. Por esta razón, elimine los productos usados utilizando los sistemas de recogida designados.

Los equipos eléctricos y electrónicos suelen contener componentes que pueden ser peligrosos para la salud humana y el medio ambiente si se utilizan de forma incorrecta o se eliminan de manera inadecuada. Estos componentes son necesarios para que el dispositivo funcione correctamente. Los dispositivos marcados con este símbolo no deben desecharse con los residuos domésticos.

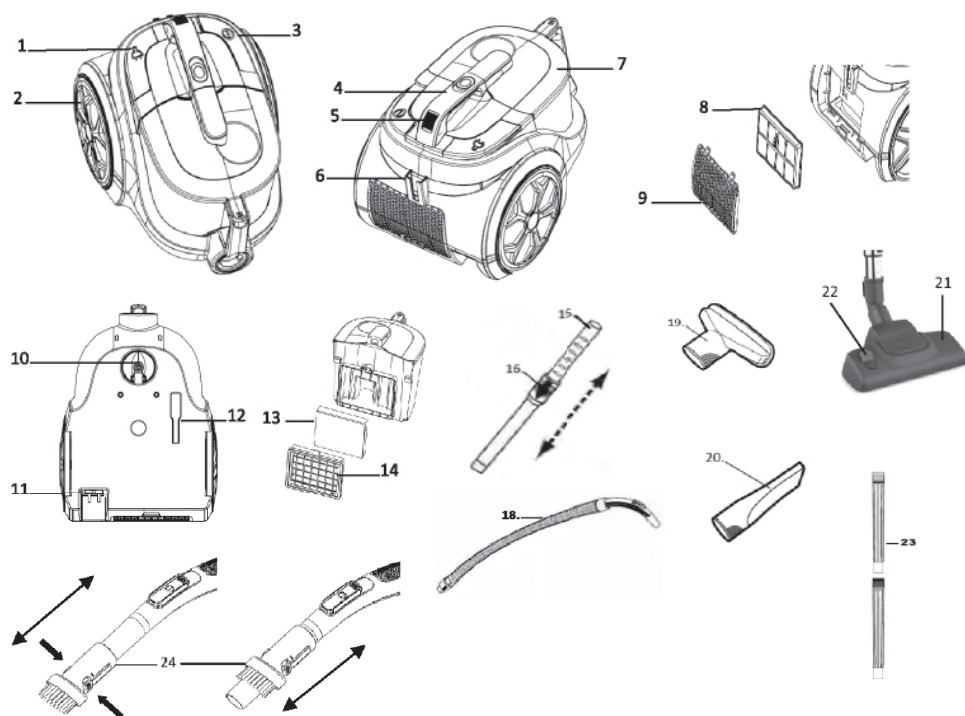
RECOMENDACIONES DE USO

- Nunca utilice el dispositivo sin ningún filtro. Esto puede provocar daños en el motor y reducir la vida útil del dispositivo.
- Limpie siempre todas las piezas como se indica en las instrucciones de uso. No limpie ninguna pieza con agua y/o agentes de limpieza a menos que se indique específicamente en las instrucciones de uso.
- Uso en personas o animales
- Uso para aspirar
 - Pequeños seres (p. ej., insectos, arañas, etc.)
 - Sustancias peligrosas para la salud, materiales con bordes afilados, calientes o en combustión.
 - Sustancias húmedas o líquidas
 - Sustancias y gases altamente inflamables o explosivos

¡ATENCIÓN!

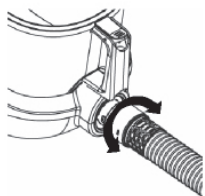
- Si está limpiando los filtros lavables de su dispositivo con agua, asegúrese de que estén completamente secos antes de volver a colocarlos en el dispositivo.
- No seque el filtro bajo la luz solar directa, sobre un radiador ni en una secadora. Sustituya el filtro lavable cuando no pueda limpiarse correctamente o si está dañado.

VISTA GENERAL Y DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



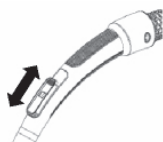
1. Botón de recogida del cable de alimentación
2. Rueda trasera
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Asa de transporte
5. Mando de ajuste de la potencia de succión (solo en determinados modelos)
6. Canal de estacionamiento horizontal
7. Depósito de polvo
8. Filtro HEPA
9. Cubierta de salida de aire
10. Rueda giratoria
11. Enchufe
12. Canal de estacionamiento vertical

13. Filtro de esponja y fieltro
14. Cartucho del filtro de la bolsa de polvo
15. Tubo telescópico
16. Pestillo de ajuste del tubo telescópico
17. Depósito de polvo
18. Manguera
19. Boquilla para tapicería
20. Boquilla estrecha para ranuras
21. Cabezal para suelos
22. Ajuste del tipo de cabezal para suelos
23. Tubo de plástico
24. Cabezal de cepillo móvil (opcional)



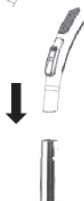
Colocación de la manguera

1. Introduzca el extremo de la manguera en la entrada correspondiente y fíjelo girándolo hacia la derecha.
2. Gire el extremo de la manguera hacia la izquierda y tire de él para retirarlo.



Ajuste de la potencia de succión del mango

1. La potencia de succión se ajusta mediante el mando de ajuste de la potencia de succión:
 - Mando de ajuste de la potencia de succión activado, baja potencia de succión
 - Mando de ajuste de la potencia de succión desactivado, alta potencia de succión



Colocación del tubo telescópico en el mango

1. Una el mango y el tubo telescópico y fíjelos en su lugar presionando firmemente.



Tubo de plástico

1. Conecte los tubos de plástico entre sí.
2. Una el mango y el tubo de plástico y fíjelos en su lugar presionando firmemente.



Pestillo de ajuste del tubo telescópico

1. Ajuste el tubo telescópico a la longitud deseada presionando el botón de ajuste del tubo telescópico.



Colocación de los accesorios en el tubo telescópico

1. Acople el cabezal para suelos, la boquilla estrecha para ranuras, la boquilla para tapicería y el tubo telescópico, y fíjelos en su lugar presionando firmemente.
2. Boquilla estrecha para ranuras: adecuada para la limpieza de esquinas, espacios estrechos y unidades de calefacción de aire caliente, etc.
3. Boquilla para tapicería: adecuada para la limpieza de asientos y superficies delicadas, así como para quitar el polvo de cojines, etc.

Ajuste del tipo de cabezal para suelos



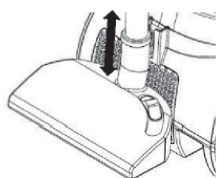
1. Alfombras y moquetas



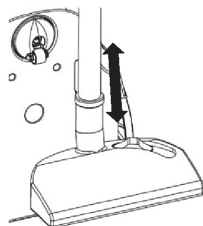
2. Superficies duras

Cuando el dispositivo no funciona

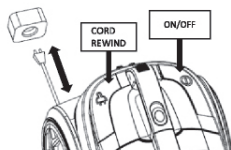
Cuando no esté en uso, puede colocar el cabezal, los tubos y la manguera en posición horizontal o en posición de estacionamiento vertical.



1. Estacionamiento horizontal

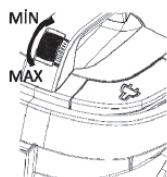


2. Estacionamiento vertical



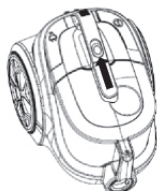
Funcionamiento del dispositivo

1. Extraiga el cable de alimentación del dispositivo y conéctelo a la toma de corriente.
2. Para poner en marcha el dispositivo, pulse el botón de encendido/apagado situado en la parte superior del dispositivo.
3. Para apagar el dispositivo, pulse el botón de encendido/apagado situado en la parte superior del dispositivo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
4. Pulse el botón de recogida automática del cable para enrollar el cable de alimentación.



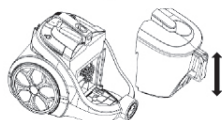
Ajuste de la potencia de succión (en modelos con potencia ajustable)

1. Puede ajustar la potencia de succión del dispositivo girando el mando de ajuste de la potencia de succión situado en el cuerpo del dispositivo.
 - Utilice la potencia máxima de succión cuando limpie alfombras muy sucias y suelos duros.
 - Utilice la potencia mínima de succión cuando limpie cortinas, manteles, etc.



Extracción de la bolsa de polvo

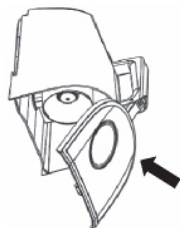
1. Empuje el pestillo de la tapa de la bolsa de polvo hacia delante y tire de la bolsa hacia arriba para extraerla.
2. Vacíe la bolsa de polvo.



Consejo: Se recomienda limpiar los filtros cada vez que sustituya o vacíe la bolsa.

¡ATENCIÓN!

No olvide colocar el cartucho del filtro de la bolsa de polvo. Coloque la bolsa de polvo en su lugar.

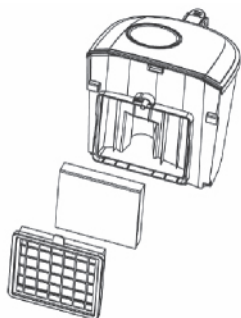


Limpieza de la bolsa de polvo

1. Sostenga la bolsa de polvo sobre el cubo de basura y presione el asa de la tapa de la bolsa.

Nota: Vacíe siempre la bolsa de polvo cuando el nivel de polvo alcance la marca MAX.
2. Cuando la bolsa de polvo esté vacía, cierre la tapa y asegúrese de que esté correctamente colocada.
3. Introduzca la bolsa de polvo en el dispositivo y bloquéela.

Nota: Verifique siempre que el depósito de polvo esté correctamente colocado al instalarlo.



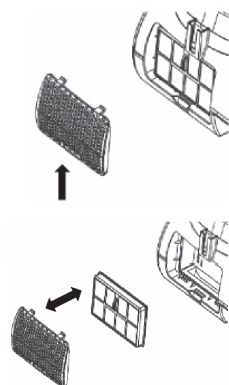
Limpieza del cartucho del filtro de la bolsa de polvo

1. Retire el cartucho del filtro de la bolsa de polvo y extraiga los filtros de esponja y de fieltro.
2. Limpie los filtros de esponja y de fieltro.

¡Atención!

- Nunca limpie los filtros de esponja y de fieltro en la lavadora ni los seque con un secador de pelo.
- No lave las piezas con productos de limpieza ni con agua caliente.
- Espere a que los filtros de esponja y de fieltro y la bolsa de polvo se sequen completamente (al menos 24 horas) antes de volver a colocarlos en el dispositivo.

- Al volver a colocar el filtro de protección del motor, coloque primero el filtro de fieltro blanco y después la esponja negra en el cartucho del filtro.



Limpieza del filtro HEPA

1. Abra y retire la tapa del filtro presionando el pestillo de la tapa del filtro.
 2. Retire el filtro HEPA.
 3. Vacíe el filtro HEPA en un cubo de basura para limpiarlo.
- NOTA: No lave el filtro HEPA.
4. Coloque el filtro limpio en la carcasa del filtro.
 5. Cierre la tapa del filtro.



POR

ASPIRADOR /
MANUAL DO UTILIZADOR

C 706R
C 706B

A solid, horizontal grey bar spanning the width of the page near the bottom.



Antes de utilizar o seu dispositivo pela primeira vez, leia este manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Utilize-o em conformidade. Guarde o manual do utilizador para referência futura ou para o transmitir a futuros utilizadores do dispositivo.

Informações Gerais

Utilização adequada

Este aspirador foi concebido para uso doméstico privado e não para utilização comercial. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por utilização inadequada ou uso indevido. Utilize o aspirador apenas com peças sobressalentes, acessórios ou acessórios especiais originais.

Eliminação dos Filtros de Pó

Os filtros de pó são fabricados com materiais amigos do ambiente. Estes itens podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal, desde que não contenham substâncias absorvidas proibidas para resíduos domésticos.

Peças Sobressalentes

Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes originais. Desta forma, garante uma utilização segura e sem problemas do dispositivo.

Para obter informações sobre acessórios e peças sobressalentes, contacte o seu revendedor autorizado ou o serviço de assistência.

Conteúdo da Embalagem

O conteúdo da embalagem do seu dispositivo encontra-se indicado na mesma. Ao abrir a embalagem, verifique se existem peças em falta no interior.

Informe o seu revendedor caso existam acessórios em falta ou danificados durante o transporte.

AVISOS

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. O aparelho não deve ser limpo nem mantido por crianças sem supervisão.
- O aparelho não deve ser limpo nem sujeito a manutenção por crianças sem supervisão.
- Manter as películas de embalagem afastadas das crianças.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho, a menos que estejam sob supervisão constante.
- Os aparelhos não devem ser utilizados como brinquedos.
- As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 anos não devem ligar o aparelho à tomada elétrica, não devem ajustar o aparelho nem realizar qualquer ação relacionada com a limpeza e manutenção do mesmo.
- O aparelho não deve ser utilizado sem supervisão.
- Não aspire quaisquer materiais inflamáveis ou combustíveis, como cigarros, cinzas ou carvão, quer estejam acesos ou apagados.

- Não aspire quaisquer líquidos ou gases inflamáveis ou explosivos, bem como áreas onde tais materiais estejam armazenados.

AVISOS DE SEGURANÇA!

- Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser sempre tomadas precauções para prevenir incêndios, choques elétricos e lesões pessoais.
- Leia cuidadosamente as informações fornecidas nas instruções de utilização. Guarde as instruções de utilização. Caso entregue o aparelho a terceiros, certifique-se de incluir \ também o manual.
- Mantenha os sacos protetores do aparelho, acessórios e componentes afastados de crianças e bebês para evitar o risco de asfixia.
- Se tiver dúvidas sobre o aparelho, a sua estrutura, o cabo, a ficha ou componentes semelhantes, não utilize o aparelho. Contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.
- Um aparelho com avaria deve ser reparado por um serviço autorizado. Nunca tente reparar ou substituir quaisquer peças por sua conta.
- Como o aparelho funciona com eletricidade, existe risco de choque elétrico, por isso nunca toque na ficha com as mãos molhadas.
- Ao retirar a ficha da tomada, puxe sempre pela ficha segurando-a firmemente.
- Não tente retirar a ficha puxando pelo cabo de alimentação. Isto pode danificar o cabo. Evite danificar o cabo de alimentação e o contacto com fontes de calor ou arestas afiadas.
- Não utilize o aparelho em áreas exteriores. O aparelho pode ser afetado negativamente por sujidade ou chuva. Mantenha-o afastado da água e proteja-o da chuva ou da humidade.
- Não aspire água, líquidos ou qualquer tipo de material húmido. Não aspire tapetes ou alcatifas recentemente limpos ou lavados até estarem completamente secos.
- Utilize sempre o aparelho dentro da faixa de tensão indicada.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão quando estiver ligado à corrente. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Ligue sempre o aparelho a uma tomada estável.
- Certifique-se de que a ficha não está na tomada ao colocar ou remover acessórios, ou ao limpar e realizar a manutenção do aparelho.
- Não utilize o aparelho com uma extensão elétrica.
- Para proteger o cabo de alimentação contra danos, evite apertá-lo, torcê-lo ou friccioná-lo contra arestas afiadas.
- Não direcione o tubo, a mangueira ou qualquer outro acessório do aparelho para os olhos ou ouvidos e não os coloque na boca.
- Nunca utilize gasolina, solventes, produtos de limpeza abrasivos, objetos metálicos ou escovas duras para limpar o aparelho.
- Não utilize aparelhos que emitam ar quente, como secadores de cabelo, fogões, etc., para secar os filtros. Não volte a colocar os filtros até estarem completamente secos; caso contrário, o cheiro de humidade poderá espalhar-se durante o funcionamento, poderá ocorrer projeção de água pela parte traseira e os filtros poderão ser danificados.
- Não aspire o pó de toner utilizado em impressoras e fotocopiadoras, pois é eletricamente condutor.
- O símbolo do caixote do lixo riscado indica que nunca deve eliminar baterias e acumuladores juntamente com os resíduos domésticos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de enviar o produto para o Serviço Autorizado, pode utilizar a tabela abaixo para resolver os problemas.

AVISO!

Antes de começar a resolver o problema, desligue o dispositivo e retire a ficha da tomada. Nunca utilize o produto danificado.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado à corrente ou não foi ligado.	Ligue o aparelho à corrente ou coloque-o em funcionamento.
	Não há fornecimento de energia na tomada.	Ligue o aspirador a outra tomada que esteja a funcionar.
	O cabo de alimentação está danificado.	Substitua o cabo de alimentação contactando um centro de assistência autorizado.
O aparelho não aspira o pó.	O saco do pó está cheio.	Limpe o saco do pó.
	A escova seleccionada não é adequada para a superfície.	Substitua a escova por outra adequada à superfície.
	O filtro está sujo.	Limpe o filtro. Certifique-se de que os filtros ciclónico, HEPA, de esponja e de feltro estão limpos.
	A mangueira, o tubo telescópico ou a unidade estão obstruídos.	Remova a obstrução. Pode utilizar um objeto comprido para esse efeito, se necessário.
O aparelho é muito ruidoso durante o funcionamento	Os objetos aspirados podem estar a bloquear a passagem de ar.	Remova a obstrução retirando os objetos. Pode utilizar um objeto comprido para esse efeito, se necessário.



Se o recipiente de pó estiver cheio, certifique-se de o esvaziar.

Aviso importante!

Quando o dispositivo sobreaquecer, desligue-o e retire a ficha da tomada. Certifique-se de que a escova de chão, o tubo telescópico de sucção ou a mangueira do aspirador não estão obstruídos e de que o filtro não necessita de ser substituído. Após corrigir a falha, deixe o dispositivo arrefecer durante pelo menos 1 hora; depois disso, estará novamente pronto a funcionar.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipo		Valor
Tensão	V	220-240
Frequência elétrica	Hz	50/60
Classe de proteção	classe	II
Peso (sem os acessórios)	kg	4.9
Raio de ação	m	7.5
Volume máximo de pó	lt	2.5
Comprimento	mm	429
Largura	mm	318
Altura	mm	279
Consumo nominal de energia	W	850

Reserva-se o direito de efetuar alterações técnicas.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os materiais de embalagem podem ser reciclados. Por favor, encaminhe os materiais de embalagem para locais de reutilização em vez de os deitar no lixo doméstico.



Os aparelhos antigos contêm materiais valiosos que devem ser reciclados. Por este motivo, elimine os equipamentos usados através dos sistemas de recolha apropriados.

Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm frequentemente componentes que podem ser perigosos para a saúde humana e para o ambiente se forem utilizados de forma incorreta ou eliminados de forma inadequada. Estes componentes são necessários para o correto funcionamento do dispositivo. Os dispositivos marcados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Nunca utilize o dispositivo sem qualquer filtro. Isto pode causar danos no motor e reduzir a vida útil do dispositivo.
- Limpe sempre todas as partes conforme indicado no manual de instruções. Não limpe qualquer parte com água e/ou agentes de limpeza, a menos que esteja especificamente indicado no manual de instruções.

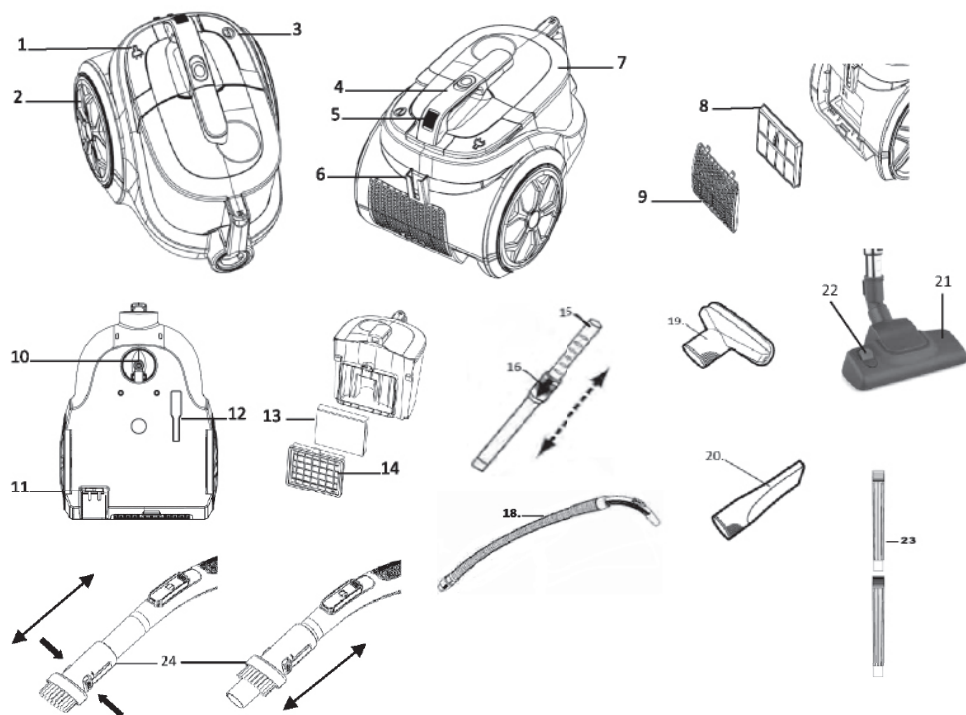
O aspirador não é adequado para:

- Utilização em pessoas ou animais
- Utilização para aspirar
 - Pequenas criaturas (por exemplo, insetos, aranhas, etc.)
 - Substâncias perigosas para a saúde, materiais com arestas cortantes, quentes ou em combustão.
 - Substâncias húmidas ou líquidas
 - Substâncias e gases altamente inflamáveis ou explosivos

ATENÇÃO!

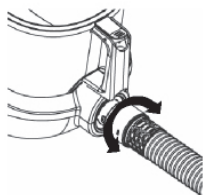
- Se estiver a limpar os filtros laváveis do seu dispositivo com água, certifique-se de que estão completamente secos antes de os voltar a colocar no dispositivo.
- Não seque o filtro sob luz solar direta, num radiador ou numa máquina de secar. Substitua o filtro lavável quando não puder ser limpo adequadamente ou se estiver danificado.

VISTA GERAL E DESCRIÇÃO DAS PEÇAS



1. Botão de enrolamento do cabo de alimentação
2. Roda traseira
3. Interruptor On/Off
4. Pega de transporte
5. Botão de regulação da potência de sucção (apenas em alguns modelos)
6. Canal de estacionamento horizontal
7. Recipiente de pó
8. Filtro HEPA
9. Tapa da saída de ar
10. Roda giratória
11. Ficha
12. Canal de estacionamento vertical
13. Filtro de esponja e feltro
14. Cartucho do filtro do saco de pó
15. Tubo telescópico
16. Trava de ajuste do tubo telescópico
17. Recipiente de pó
18. Mangueira
19. Bocal para estofos
20. Bocal estreito para fendas
21. Escova de chão
22. Ajuste do tipo de escova de chão
23. Tubo plástico
24. Escova móvel (opcional)

UTILIZAÇÃO DO PRODUTO



Montagem da mangueira

1. Introduza a extremidade da mangueira na entrada da mangueira e fixe-a rodando para a direita.
2. Rode a extremidade da mangueira para a esquerda e puxe-a para fora.



Ajuste da potência de sucção na pega

1. A potência de sucção é ajustada através do botão de regulação da potência de sucção:
 - Botão de regulação da potência de sucção ligado, baixa potência de sucção
 - Botão de regulação da potência de sucção desligado, alta potência de sucção

Fixação do tubo telescópico à pega

1. Encaixe a pega e o tubo telescópico e fixe-os pressionando firmemente.



Tubo plástico

1. Ligue os tubos plásticos entre si.
2. Encaixe a pega e o tubo plástico e fixe-os pressionando firmemente.



Trava de ajuste do tubo telescópico

1. Ajuste o tubo telescópico ao comprimento desejado pressionando o botão de ajuste do tubo telescópico.



Fixação dos acessórios ao tubo telescópico

1. Encaixe a escova de chão, o bocal estreito para fendas, o bocal para estofos e o tubo telescópico, fixando-os pressionando firmemente.
2. Bocal estreito para fendas: adequado para a limpeza de cantos, espaços estreitos e unidades de aquecimento de ar quente, etc.
3. Bocal para estofos: adequado para a limpeza dos assentos e superfícies sensíveis, bem como para remover o pó de almofadas, etc.

Ajuste do tipo de escova de chão



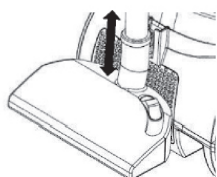
1. Tapetes e alcatifas



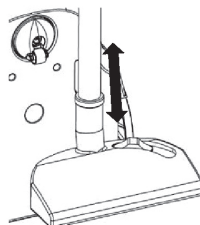
2. Superfícies duras

Quando o aparelho não está em utilização

Quando não estiver em uso, pode colocar a escova de chão, os tubos e a mangueira na posição horizontal ou na posição de estacionamento vertical.

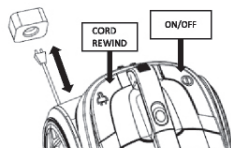


1. Estacionamento horizontal

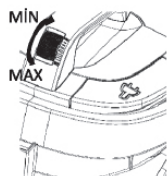


2. Estacionamento vertical

Funcionamento do aparelho

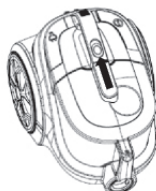


1. Puxe o cabo de alimentação do aparelho e ligue-o à tomada.
2. Para ligar o aparelho, pressione o botão on/off na parte superior do aparelho.
3. Para desligar o aparelho, pressione o botão on/off na parte superior do aparelho e retire a ficha da tomada.
4. Pressione o botão de recolha automática do cabo para enrolar o cabo de alimentação.



Ajuste da potência de sucção (em modelos com potência ajustável)

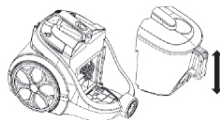
1. Pode ajustar a potência de sucção do aparelho rodando o botão de regulação da potência de sucção localizado no corpo do aparelho.
- Utilize a potência máxima de sucção ao limpar tapetes muito sujos e pavimentos duros.
 - Utilize a potência mínima de sucção ao limpar cortinas, toalhas de mesa, etc.



Remoção do saco de pó

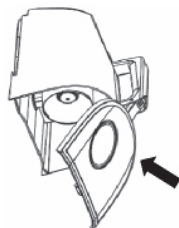
1. Empurre a trava da tampa do saco de pó para a frente e puxe o saco de pó para cima para o remover.
2. Esvazie o saco de pó.

Dica: Recomenda-se limpar os filtros sempre que substituir ou esvaziar o saco.



ATENÇÃO!

Não se esqueça de colocar o cartucho do filtro do saco de pó. 5-Coloque o saco de pó no seu lugar



Limpeza do saco de pó

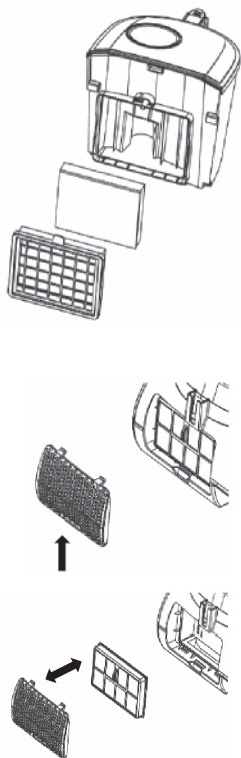
1. Segure o saco de pó sobre o caixote do lixo e pressione a pega da tampa do saco de pó.

Nota: Esvazie sempre o saco de pó quando o nível de pó atingir a marca MAX.

2. Quando o saco de pó estiver vazio, feche a tampa e certifique-se de que está corretamente posicionada.

3. Insira o saco de pó no aparelho e fixe-o.

Nota: Verifique sempre se o recipiente de pó está corretamente posicionado ao colocá-lo.



Limpeza do cartucho do filtro do saco de pó

1. Remova o cartucho do filtro do saco de pó e retire os filtros de esponja e de feltro.
2. Limpe os filtros de esponja e de feltro.

Atenção!

- Nunca limpe os filtros de esponja e de feltro na máquina de lavar nem os seque com um secador de cabelo.
- Não lave as peças com produtos de limpeza nem com água quente.
- Aguarde até que os filtros de esponja e de feltro e o saco de pó estejam completamente secos (pelo menos 24 horas) antes de os voltar a colocar no aparelho.
- Ao recolocar o filtro de proteção do motor, coloque primeiro o filtro de feltro branco e depois a esponja preta no cartucho do filtro.

Limpeza do filtro HEPA

1. Abra e remova a tampa do filtro pressionando a trava da tampa do filtro.
 2. Retire o filtro HEPA.
 3. Esvazie o filtro HEPA num caixote do lixo para o limpar.
- NOTA: Não lave o filtro HEPA.
4. Coloque o filtro limpo no compartimento do filtro.
 5. Feche a tampa do filtro.



GRE

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ /
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

C 706R
C 706B



Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά, διαβάστε τις παρούσες πρωτότυπες οδηγίες χρήσης και τις συνοδευτικές προειδοποιήσεις ασφαλείας. Ενεργήστε σύμφωνα με αυτές. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά ή για παράδοσή του σε μελλοντικούς χρήστες της συσκευής.

Γενικές Πληροφορίες

Ορθή χρήση

Η παρούσα ηλεκτρική σκούπα προορίζεται για ιδιωτική οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή κακή χρήση. Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο με γνήσια ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή ειδικά αξεσουάρ.

Απόρριψη φίλτρων σκόνης

Τα φίλτρα σκόνης είναι κατασκευασμένα από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά. Τα συγκεκριμένα εξαρτήματα μπορούν να απορρίπτονται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, εφόσον δεν περιέχουν απορροφημένες ουσίες που απαγορεύονται για τα οικιακά απορρίμματα.

Ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα και γνήσια ανταλλακτικά. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζετε την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Για πληροφορίες σχετικά με τα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή το σέρβις.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Το περιεχόμενο της συσκευασίας της συσκευής σας αναγράφεται στη συσκευασία της. Όταν ανοίξετε τη συσκευασία, ελέγξτε αν υπάρχουν εξαρτήματα που λείπουν.

Ενημερώστε τον προμηθευτή σας εάν λείπουν εξαρτήματα ή εάν έχουν υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Οι συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για παιχνίδι.
- Τα παιδιά ηλικίας άνω των 3 και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν τη συσκευή στην πρίζα, να τη ρυθμίζουν ή να εκτελούν οποιαδήποτε ενέργεια σχετικά με τον καθαρισμό και τη συντήρησή της.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη.
- Μην αναρροφάτε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά, όπως τσιγάρα, στάχτες ή κάρβουνο, είτε είναι αναμμένα είτε σβησμένα.

- Μην αναρροφάτε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υγρά ή αέρια, καθώς και χώρους όπου αποθηκεύονται τέτοια υλικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ!

- Κατά τη χρήση μιας ηλεκτρικής συσκευής, πρέπει πάντα να λαμβάνονται προφυλάξεις για την αποφυγή πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμών.
- Διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που παρέχονται στις οδηγίες χρήσης. Παρακαλούμε φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης. Εάν πρόκειται να παραδώσετε τη συσκευή σε τρίτο άτομο, βεβαιωθείτε ότι θα παραδώσετε και το εγχειρίδιο μαζί της.
- Κρατήστε τις προστατευτικές σακούλες της συσκευής, των εξαρτημάτων και των παρελκομένων μακριά από παιδιά και βρέφη, για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ασφυξίας.
- Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη συσκευή, το περίβλημα, το καλώδιο, το φως και παρόμοια μέρη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μια συσκευή που παρουσιάζει δυσλειτουργία πρέπει να επισκευάζεται από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μην επιχειρείτε ποτέ να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε εξαρτήματα μόνοι σας.
- Δεδομένου ότι η συσκευή λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, επομένως μην αγγίζετε ποτέ το φως με βρεγμένα χέρια.
- Κατά την αφαίρεση του φως από την πρίζα, τραβάτε πάντα το φως κρατώντας το.
- Μην επιχειρείτε να τραβήξετε το φως κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο καλώδιο. Αποφύγετε να προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας και να το φέρνετε σε επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Η συσκευή σας μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά από τη βρομιά ή τη βροχή. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό και προστατέψτε την από τη βροχή ή την υγρασία.
- Μην αναρροφάτε νερό, υγρά ή οποιοδήποτε άλλο υγρό υλικό. Μην αναρροφάτε χαλιά ή μοκέτες που έχουν πρόσφατα καθαριστεί ή πλυθεί με σαμπουάν, μέχρι να στεγνώσουν πλήρως.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή εντός του εύρους τάσης που αναγράφεται σε αυτήν.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Να συνδέετε πάντα τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι το φως δεν βρίσκεται στην πρίζα όταν συνδέετε ή αφαιρείτε εξαρτήματα ή όταν καθαρίζετε και συντηρείτε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με προέκταση καλωδίου.
- Για να προστατεύσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από ζημιές, αποφύγετε να το πιέζετε, να το στρίβετε ή να το τρίβετε σε αιχμηρές άκρες.
- Μην κατευθύνετε τον σωλήνα, τον εύκαμπτο σωλήνα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα της συσκευής προς τα μάτια ή τα αυτιά σας και μην τα τοποθετείτε στο στόμα σας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλύτες, λειαντικά καθαριστικά, μεταλλικά αντικείμενα ή σκληρές βούρτσες για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευές που εκτέμπουν θερμό αέρα, όπως σεσουάρ, σόμπες κλπ., για να στεγνώσετε τα φίλτρα. Μην επανατοποθετείτε τα φίλτρα μέχρι να στεγνώσουν πλήρως, διαφορετικά μπορεί να εξαπλωθεί οσμή υγρασίας κατά τη λειτουργία, να εκτοξευτεί νερό από το πίσω μέρος και να υποστούν ζημιές τα φίλτρα.
- Μην αναρροφάτε τη σκόνη τόνερ που χρησιμοποιείται σε εκτυπωτές και φωτοτυπικά μηχανήματα, καθώς είναι ηλεκτρικά αγωγίμη.
- Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι δεν πρέπει ποτέ να απορρίπτετε μπαταρίες και συσσωρευτές μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν αποστείλετε το προϊόν στο Εξουσιοδοτημένο Σέρβις, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον παρακάτω πίνακα για να επιλύσετε τα προβλήματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν ξεκινήσετε την επίλυση του προβλήματος, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα κατεστραμμένο προϊόν.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα ή δεν έχει ενεργοποιηθεί.	Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ή ενεργοποιήστε τη.
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος στην πρίζα.	Συνδέστε την ηλεκτρική σκούπα σε άλλη πρίζα που λειτουργεί.
	Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.	Αντικαταστήστε το καλώδιο τροφοδοσίας επικοινωνώντας με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Η συσκευή δεν αναρροφά σκόνη.	Η σακούλα σκόνης είναι γεμάτη.	Καθαρίστε τη σακούλα σκόνης.
	Η επιλεγμένη κεφαλή δαπέδου δεν είναι κατάλληλη για την επιφάνεια.	Αντικαταστήστε την κεφαλή δαπέδου με μία κατάλληλη για την επιφάνεια.
	Το φίλτρο είναι βρώμικο.	Καθαρίστε το φίλτρο. Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα κυκλώνα, Ηερα, σφουγγαριού και τσάχας είναι καθαρά.
	Ο εύκαμπτος σωλήνας, ο τηλεσκοπικός σωλήνας ή η μονάδα είναι φραγμένα.	Απομακρύνετε το φράξιμο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μακρύ ραβδί εάν είναι απαραίτητο.
Η συσκευή είναι πολύ θορυβώδης κατά τη λειτουργία	Αντικείμενα που έχουν αναρροφηθεί μπορεί να φράζουν τη δίοδο αέρα.	Απομακρύνετε το φράξιμο αφαιρώντας τα αντικείμενα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μακρύ ραβδί εάν είναι απαραίτητο.



Εάν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο, φροντίστε να το αδειάσετε.

Σημαντική προειδοποίηση!

Όταν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή καθαρισμού δαπέδου, ο τηλεσκοπικός σωλήνας αναρρόφησης ή ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι φραγμένοι ή ότι το φίλτρο δεν χρειάζεται αντικατάσταση. Μετά την αποκατάσταση της βλάβης, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 1 ώρα και στη συνέχεια η συσκευή είναι έτοιμη για εκ νέου λειτουργία.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τύπος		Τιμή
Τάση	V	220-240
Ηλεκτρική συχνότητα	Hz	50/60
Κλάση προστασίας	κλάση	II
Βάρος (χωρίς τα εξαρτήματα)	kg	4.9
Εύρος κίνησης	m	7.5
Μέγιστος όγκος σκόνης	lt	2.5
Μήκος	mm	429
Πλάτος	mm	318
Ύψος	mm	279
Ονομαστική κατανάλωση ισχύος	W	850

Διατηρείται το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών αλλαγών.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Τα υλικά συσκευασίας μπορούν να ανακυκλωθούν. Παρακαλούμε απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε σημεία ανακύκλωσης αντί να τα πετάτε στα οικιακά απορρίμματα.



Οι παλιές συσκευές περιέχουν πολύτιμα υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν. Για τον λόγο αυτό, παρακαλούμε απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα μέσω των προβλεπόμενων συστημάτων συλλογής.

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός συχνά περιέχει εξαρτήματα που μπορεί να είναι επικίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, εάν χρησιμοποιηθούν εσφαλμένα ή απορριφθούν λανθασμένα. Τα εξαρτήματα αυτά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς φίλτρο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και να μειώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

- Να καθαρίζετε πάντα όλα τα μέρη όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες χρήσης.

Μην καθαρίζετε οποιοδήποτε μέρος με νερό και/ή καθαριστικά, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητά στις οδηγίες χρήσης.

Η ηλεκτρική σκούπα δεν είναι κατάλληλη για:

- Χρήση σε ανθρώπους ή ζώα

- Χρήση για αναρρόφηση

- Μικρών οργανισμών (π.χ. έντομα, αράχνες κ.λπ.)

- Ουσιών επικίνδυνων για την υγεία, αιχμηρών, θερμών ή φλεγόμενων υλικών.

- Υγρών ή ρευστών ουσιών

- Εξαιρετικά εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών και αερίων

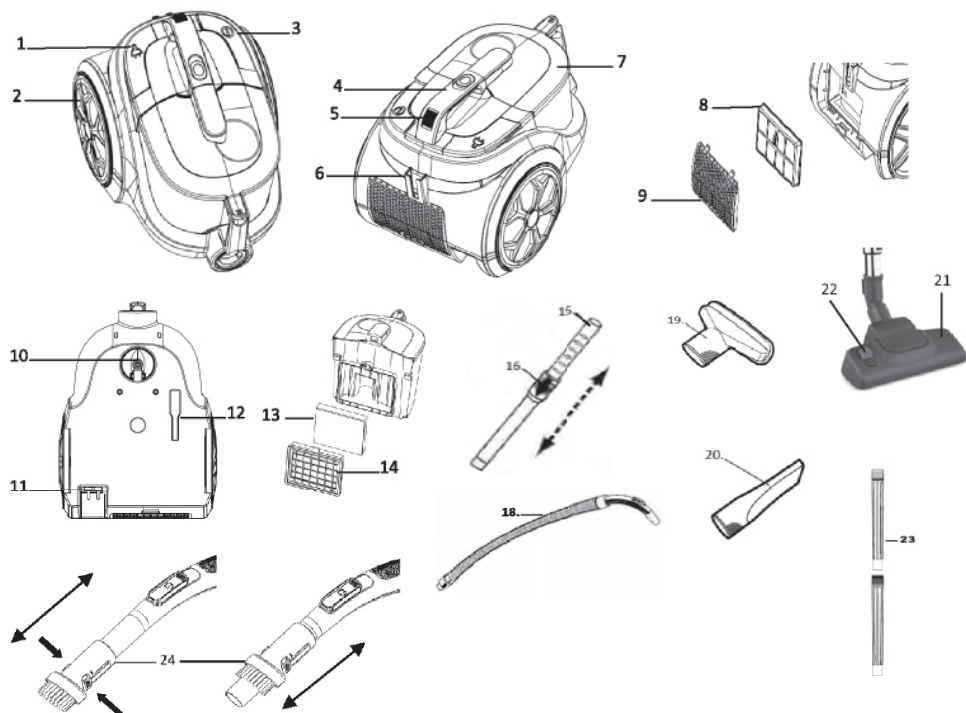
ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Εάν καθαρίζετε τα πλενόμενα φίλτρα της συσκευής σας με νερό, βεβαιωθείτε ότι έχουν στεγνώσει πλήρως πριν τα τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

- Μην στεγνώνετε το φίλτρο σε άμεσο ηλιακό φως, πάνω σε καλοριφέρ ή σε στεγνωτήριο.

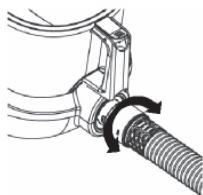
Αντικαταστήστε το πλενόμενο φίλτρο όταν δεν μπορεί να καθαριστεί σωστά ή εάν έχει υποστεί ζημιά.

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΕΡΩΝ



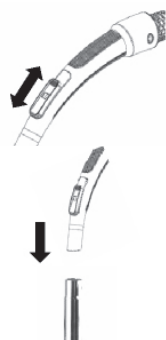
1. Κουμπί περιτύλιξης καλωδίου τροφοδοσίας
2. Πίσω τροχός
3. Διακόπτης On/Off
4. Λαβή μεταφοράς
5. Ρυθμιστής ισχύος αναρρόφησης (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)
6. Οριζόντια θέση στάθμευσης
7. Δοχείο σκόνης
8. Φίλτρο HEPA
9. Κάλυμμα εξόδου αέρα
10. Περιστρεφόμενος τροχός
11. Φίλτρο
12. Κατακόρυφη θέση στάθμευσης

13. Φίλτρο σφουγγαριού και τσόχας
14. Θήκη φίλτρου σακούλας σκόνης
15. Τηλεσκοπικός σωλήνας
16. Μηχανισμός ρύθμισης τηλεσκοπικού σωλήνα
17. Δοχείο σκόνης
18. Εύκαμπτος σωλήνας
19. Ακροφύσιο ταπετσαρίας
20. Στενό ακροφύσιο για σχισμές
21. Κεφαλή δαπέδου
22. Ρύθμιση τύπου κεφαλής δαπέδου
23. Πλαστικός σωλήνας
24. Κινητή κεφαλή βούρτσας (προαιρετικό)



Τοποθέτηση του εύκαμπτου σωλήνα

1. Εισάγετε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στην υποδοχή εισαγωγής και ασφαλίστε το στρέφοντάς το προς τα δεξιά.
2. Στρέψτε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα προς τα αριστερά και τραβήξτε το προς τα έξω.



Ρύθμιση της ισχύος αναρρόφησης από τη λαβή

1. Η ισχύς αναρρόφησης ρυθμίζεται από τον ρυθμιστή ισχύος αναρρόφησης:
 - Ρυθμιστής ισχύος αναρρόφησης ενεργοποιημένος, χαμηλή ισχύς αναρρόφησης
 - Ρυθμιστής ισχύος αναρρόφησης απενεργοποιημένος, υψηλή ισχύς αναρρόφησης



Σύνδεση του τηλεσκοπικού σωλήνα με τη λαβή

1. Συνδέστε τη λαβή με τον τηλεσκοπικό σωλήνα και ασφαλίστε τα πιέζοντας σταθερά.

Πλαστικός σωλήνας

1. Συνδέστε τους πλαστικούς σωλήνες μεταξύ τους.
2. Συνδέστε τη λαβή με τον πλαστικό σωλήνα και ασφαλίστε τα πιέζοντας σταθερά.



Μηχανισμός ρύθμισης τηλεσκοπικού σωλήνα

1. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό μήκος πιέζοντας το κουμπί ρύθμισης.



Σύνδεση εξαρτημάτων στον τηλεσκοπικό σωλήνα

1. Συνδέστε την κεφαλή δαπέδου, το στενό ακροφύσιο για σχισμές, το ακροφύσιο ταπετσαρίας και τον τηλεσκοπικό σωλήνα και ασφαλίστε τα πιέζοντας σταθερά.
2. Στενό ακροφύσιο για σχισμές: Κατάλληλο για καθαρισμό γωνιών, στενών χώρων και σωμάτων θέρμανσης κ.λπ.
3. Ακροφύσιο ταπετσαρίας: Κατάλληλο για καθαρισμό καθισμάτων και ευαίσθητων επιφανειών, καθώς και για ξεσκόνισμα μαξιλαριών κ.λπ.

Ρύθμιση τύπου κεφαλής δαπέδου



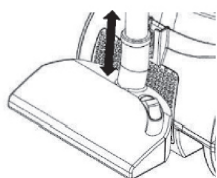
1. Χαλιά και μοκέτες



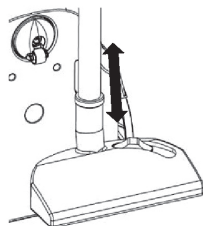
2. Σκληρές επιφάνειες

Όταν η συσκευή δεν λειτουργεί

Όταν δεν χρησιμοποιείται, μπορείτε να τοποθετήσετε την κεφαλή δαπέδου, τους σωλήνες και τον εύκαμπτο σωλήνα οριζόντια ή σε κατακόρυφη θέση στάθμευσης.

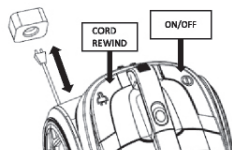


1. Οριζόντια στάθμευση

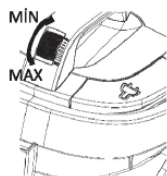


2. Κατακόρυφη στάθμευση

Λειτουργία της συσκευής

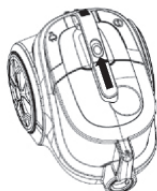


1. Τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή και συνδέστε το στην πρίζα.
2. Για να ξεκινήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off στο επάνω μέρος της συσκευής.
3. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί on/off στο επάνω μέρος της συσκευής και τραβήξτε το φισ από την πρίζα.
4. Πατήστε το κουμπί αυτόματης επανατύλιξης καλωδίου για να τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας.



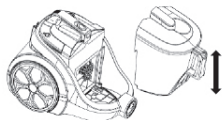
Ρύθμιση της ισχύος αναρρόφησης (σε μοντέλα με ρυθμιζόμενη ισχύ)

1. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισχύ αναρρόφησης της συσκευής περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης που βρίσκεται στο σώμα της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη ισχύ αναρρόφησης κατά τον καθαρισμό πολύ λερωμένων χαλιών και σκληρών δαπέδων.
- Χρησιμοποιήστε την ελάχιστη ισχύ αναρρόφησης κατά τον καθαρισμό κουρτινών, τραπεζομάντιλων κ.λπ.



Αφαίρεση της σακούλας σκόνης

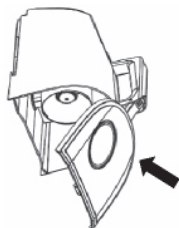
1. Σπρώξτε προς τα εμπρός το κλείστρο του καλύμματος της σακούλας σκόνης και τραβήξτε τη σακούλα προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε.
2. Αδειάστε τη σακούλα σκόνης.



Συμβουλή: Συνιστάται να καθαρίζετε τα φίλτρα κάθε φορά που αντικαθιστάτε ή αδειάζετε τη σακούλα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε τη θήκη φίλτρου της σακούλας σκόνης. 5-Τοποθετήστε τη σακούλα στη θέση της



Καθαρισμός της σακούλας σκόνης

1. Κρατήστε τη σακούλα σκόνης πάνω από τον κάδο απορριμμάτων και πατήστε τη λαβή του καπακιού της σακούλας.
Σημείωση: Να αδειάζετε πάντα τη σακούλα σκόνης όταν το επίπεδο σκόνης φτάσει στην ένδειξη MAX.
2. Όταν η σακούλα σκόνης αδειάσει, κλείστε το καπάκι και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
3. Τοποθετήστε τη σακούλα στη συσκευή και ασφαλίστε τη.
Σημείωση: Να ελέγχετε πάντα ότι το δοχείο σκόνης είναι σωστά τοποθετημένο κατά την επανατοποθέτησή του.

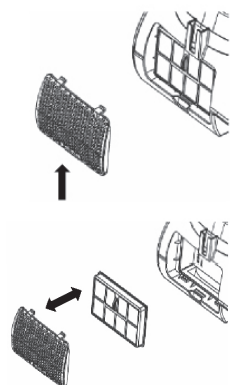


Καθαρισμός της θήκης φίλτρου σακούλας σκόνης

1. Αφαιρέστε τη θήκη φίλτρου της σακούλας σκόνης και βγάλτε τα φίλτρα σφουγγαριού και τσόχας.
2. Καθαρίστε τα φίλτρα σφουγγαριού και τσόχας.

Προσοχή!

- Μην καθαρίζετε ποτέ τα φίλτρα σφουγγαριού και τσόχας στο πλυντήριο και μην τα στεγνώνετε ποτέ με πιστολάκι μαλλιών.
- Μην πλένετε τα εξαρτήματα με απορρυπαντικά ή με ζεστό νερό.
- Περιμένετε μέχρι τα φίλτρα σφουγγαριού και τσόχας καθώς και η σακούλα σκόνης να στεγνώσουν πλήρως (τουλάχιστον 24 ώρες) πριν τα επανατοποθετήσετε στη συσκευή.



- Κατά την επανατοποθέτηση του φίλτρου προστασίας του κινητήρα, τοποθετήστε πρώτα το λευκό φίλτρο τσόχας και στη συνέχεια το μαύρο σφουγγάρι στη θήκη φίλτρου.

Καθαρισμός του φίλτρου Hera

1. Ανοίξτε και αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου πιέζοντας το κλείστρο του καλύμματος.
 2. Αφαιρέστε το φίλτρο Hera.
 3. Αδειάστε το φίλτρο Hera σε έναν κάδο απορριμμάτων για να το καθαρίσετε.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην πλένετε το φίλτρο Hera.
4. Τοποθετήστε το καθαρό φίλτρο στη θήκη φίλτρου.
 5. Κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου.

